

June No.9
第九期 2010年6月

亚洲研究动态

Asia Research Network

Summer 2010

北京外国语大学 韩国高等教育财团 主办



出版人

金在烈 韩国高等教育财团事务总长
杨学义 北京外国语大学校务委员会主任

编委会顾问

周其凤 北京大学校长
顾秉林 清华大学校长
陈佳贵 中国社会科学院副院长
纪宝成 中国人民大学校长
杨玉良 复旦大学校长
饶子和 南开大学校长
杨学义 北京外国语大学校务委员会主任
苏志武 中国传媒大学校长
程 伟 辽宁大学校长
金柄珉 延边大学校长
Mai Trong Nhuan 越南国立大学校长
Pirom Kamol-Ratanakul 泰国朱拉隆功大学校长
Khlot Thyda 柬埔寨皇家学院院长
Soukkongseng Saignaleuth 老挝国立大学校长
Sainjbegz Tumor-Ochir 蒙古国立大学校长
Tin Tun 缅甸仰光大学校长

编辑委员会

吴志攀 北京大学亚太研究院院长
王孙禺 清华大学亚洲研究中心主任
张友云 中国社会科学院亚洲研究中心主任
唐 忠 中国人民大学亚洲研究中心主任
金光耀 复旦大学亚洲研究中心主任

杨 龙 南开大学亚洲研究中心主任
金 莉 北京外国语大学副校长
丁俊杰 中国传媒大学亚洲传媒研究中心主任
陆杰荣 辽宁大学亚洲研究中心主任
金虎雄 延边大学亚洲研究中心主任
Bouadam Sengkhambhouthavong 老挝国立大学亚洲研究中心主任
Pho Kaung 缅甸仰光大学亚洲研究中心主任
Prapin Manomaivibool 泰国朱拉隆功大学亚洲研究中心主任
Suren Davaa 蒙古国立大学亚洲研究中心主任
Sum Chhum Bun 柬埔寨皇家学院亚洲研究中心主任
Nguyen Thi Anh Thu 越南国立大学亚洲研究中心主任
张西平 北京外国语大学亚非学院院长
郭栖庆 北京外国语大学世界语言与文化研究中心执行主任
赵宗锋 世界亚洲研究信息中心执行副主任

主编 郭栖庆 赵宗锋
编辑 谷晨曦 王惠英 韩慧英
装帧设计 蔡颖

E-mail: icwar@bfsu.edu.cn

电话: 86-10-88813845

传真: 86-10-88813842

地址: 中国, 北京市海淀区西三环北路2号,
北京外国语大学
世界亚洲研究信息中心, 100089

特稿

- 4 “2010—2011年度韩国高等教育财团国际学术支援项目赴韩学者恳谈会”在北京大学召开
- 5 上海论坛（2010）隆重召开
- 7 世界亚洲研究信息中心举行2010年度理事会
- 10 2010年中国传媒大学亚洲传媒研究中心理事会召开

学术活动

- 11 “新时期中阿关系”国际学术研讨会举行
- 15 “培养适用型韩语人才和韩国语教育发展对策”国际学术研讨会召开



研究进展

- 16 理论与现实——东亚地区货币合作问题
- 20 南亚的能源开发与中国—南亚能源合作（上）
- 30 高敬命抒情诗用典艺术探析

研究机构

- 37 哈佛大学南亚研究中心
- 38 莫斯科国立大学亚非学院

“2010—2011年度韩国高等教育财团国际学术支援项目 赴韩学者恳谈会”在北京大学召开

2010年5月10日，“2010—2011年度韩国高等教育财团国际学术支援项目赴韩学者恳谈会”在北京大学召开。韩国高等教育财团事务总长金在烈先生及夫人梁寿子出席了恳谈会。国内受援高校及亚洲研究中心的领导北京外国语大学党委书记杨学义、世界语言与文化研究中心执行主任兼《亚洲研究动态》主编郭栖庆、世界亚洲研究信息中心副主任贾德忠；北京大学常务副校长吴志攀；清华大学亚洲研究中心主任王孙禺；中国传媒大学副校长丁俊杰、亚洲传媒研究中心副主任文春英；中国社会科学院亚洲研究中心主任张有云、国际合作局亚非处副处长金香；中国人民大学国际交流处处长唐忠；南开大学亚洲研究中心主任杨龙；北京论坛秘书处秘书长严军等应邀出席，韩国高等教育财团学术部康泰硕、李明缜、张希领、金璟美等也出席了会议。

金在烈先生发表了热情洋溢的讲话，高度评价了韩国高等教育财团国际学术支援项目近年来所取得的成就，反复强调亚洲文明、文化、价值发扬光大的重要意义，并表示一定将此项目越做越好。

北京外国语大学党委书记杨学义教授代表受援高校致辞。他首先代表受援高校向韩国高等教育财团和金在烈总长表示由衷的感谢。他指出，韩国高等教育财团为亚洲各国开展亚洲研究提供了巨大的财力与智力支持。

在财团的资助下，国内各亚洲研究中心开展了丰富且卓有成效的研究，极大地促进了亚洲研究的繁荣，丰富了亚洲研究的

学术成果，提升了亚洲在世界的形象，增进了亚洲各国之间的友谊。最后，杨学义教授希望各中心能为未来亚洲各国的共同繁荣和合作做出更大的贡献，取得丰硕的成果！

韩国高等教育财团每年都会组织参与国际学术交流支援项目的赴韩访问学者举行恳谈会，为赴韩学者提供在韩工作、生活的交流机会。已经回国的2008年度与即将赴韩的2010年度共计40多名学者参加了本次恳谈会。



世界亚洲研究信息中心



上海论坛（2010）隆重召开

2010年5月29日上午，由复旦大学主办的第五届上海论坛(2010)在上海西郊宾馆正式开幕。复旦大学校长杨玉良、韩国SK株式会社副会长崔再源、上海副市长沈晓明、巴基斯坦前总理肖卡特·阿齐兹、中国国务院前国务委员唐家璇分别致辞或发表演讲。上海市委副书记、市长韩正向本届论坛年会发来贺信。开幕式由复旦大学常务副校长、上海论坛常务副主任王卫平主持。联合国前副秘书长陈健、美国亚洲协会（Asia Society）董事长Koguan Leo、中国社会科学院副院长李扬、韩国高等教育财团事务总长金在烈、香港中文大学前校长刘遵义、联合国气候变化公约秘书处顾问Mukul Sanwal、美国圣路易斯华盛顿大学校长Mark Wrighton、康乃尔大学教授Victor Nee等300多位嘉宾出席论坛。

中国国务院前国务委员唐家璇在演讲中提到，我们要充分利用此次机会，正视风险与结构性问题，反思传统的零和博弈，深入地交换观点，在全球性的趋势下谋求融合性发展。市长韩正在贺信中对论坛的召开表示热烈祝贺；他充分肯定了论坛创办5年来取得的成就，勉励与会嘉宾在思想交锋和智慧碰撞中提供应对国际金融危机、创新发展的理论启迪与政策意见。

沈晓明副市长在致辞中提到，2009年面对国际金融

危机的冲击和自身发展转型的双重考验，上海结合自身实际，深入贯彻中央应对国际金融危机的一揽子计划，采取有针对性的政策措施，实现了全市生产总值8.2%的增长。当前，世界经济正逐步走出衰退，但基础仍不稳固，上海正处在转变发展方式的关键时期，影响科学发展的瓶颈问题依然不少。在这样的背景下，本届上海论坛以“经济全球化与亚洲的选择”为主题，既敏锐地抓住了当前亚洲经济与社会发展的核心问题，也对上海未来的发展具有重要的现实意义。沈副市长希望大家多为上海的经济社会发展提供宝贵的意见和建议，并欢迎与会嘉宾到世博园区参观考察。



唐家璇

巴基斯坦前总理
肖卡特·阿齐兹

沈晓明



崔再源



杨玉良



金在烈

杨玉良校长在致辞中指出，目前，金融危机引起的全球经济动荡已经逐渐接近尾声，但由此触发的国际经济格局调整仍然在继续。危机之后我们更需要反思危机产生的根源及影响；只有进行深刻的反思，才能保障世界经济可靠的、强有力的复苏；只有渐进式的重构国际经济秩序，才有可能防止类似危机的再次发生。杨校长希望社会各界能够利用上海论坛这个平台，增进了解，促进沟通，进行思想交流与碰撞，汇合、融聚出精彩的理念和观点。

韩国SK集团副董事长崔再源先生认为，在进行反思、复苏、重构的时候，不要过多聚焦于经济问题，而忽视了全球化道德基础中最重要的部分，包括多元化、透明度，以及人人接受和欢迎的价值观。只有接受多元化，我们才能培养相互尊重的精神，尊重彼此文化差异以造福全人类。只有倡导透明度，我们才能建立信任，分享观念、资源，克服彼此的局限性并解决共同的难题。只有追求全人类的普适价值观，我们才能增强合作精神。崔副董事长表示，自古以来中国一直在与东亚邻邦分享道德基础，中国向来强调多样化与百家争鸣，透明度可以从“开诚布公”这一成语得以体现，而共同的价值观则可以从“仁者爱人”找到共鸣。在演讲中，崔副董事长将上海比作一条苍龙，并在结尾处引用了《易经》中的“飞龙在天”来表达自己对中国蓬勃发展的期望。

开幕式后，斯坦福大学教授Ronald I. McKinnon、美国圣路易斯华盛顿大学校长Mark Wrighton、中国社会科学院副院长李扬和复旦大学世界经济研究所所长华民发表了主旨演讲。主旨演讲由经济学院院长袁志刚教授主持。四位学者分别立足于全球、美国、亚洲和中国四个不同的视角，提出了各具代表性的意见和建议。

本届论坛下设“金融危机后的反思与重构”、“新型能源与低碳经济：亚洲经济转型的引擎”、“世界经济结构调整与区域经济合作”、“亚洲国际关系的重构·重组·重思”、“全球危机后亚洲城市的反思”、“变化中的公共政策：影响与价值”及“中国经济复苏的全球影响：道路与经验”等七个分论坛，以及“中国资本市场发展与创新”圆桌会议、世博特别活动。

在论坛闭幕式上，与会代表经过讨论，通过了《上海论坛2010共识》。《共识》认为，金融危机的发生是全球不同经济板块在贸易、金融等方面非均衡发展的衍生后果。目前，全球经济正在重新趋向平衡。《共识》判断亚洲正处在“后危机时代”的复苏阶段，建议亚洲



各国努力推进国际货币体系的适宜性调整，检视现行国际货币体系的实施效力，并渐进地探求国际金融合作新方式。亚洲的秩序重构还应考虑新兴能源和低碳经济的引擎效应。《共识》还认为上海世博会带给亚洲的不仅是新产品、新发明等“工具理性”，更是新创意、新理念等“价值理性”。《共识》强调，在全球经济再平衡的背景下，亚洲已率先步入复苏的通道，为保持复苏的稳定性和持续性，亚洲亟需推进经济、政治、社会、文化等诸多维度的重构。

在为期3天的论坛中，来自全球30多个国家和地区的300多名学、政、商界代表就金融危机后亚洲经济的复苏与转型问题展开深入探讨，并发表了论坛共识与学术白皮书。

上海论坛是由复旦大学主办、韩国高等教育财团赞助的国际经济论坛。以“关注亚洲、聚焦热点、荟萃精英、推进互动、增强合作、谋求共识”为宗旨，致力于打造“学界、政界、商界”三方交流互动的平台。邀请各国精英领袖开展对话与合作，力求就当今全球经济和国际局势所面临的重大问题进行广泛、多维和深入的研讨，为亚洲经济、政治、社会 and 文化的全面进步提供视角和建言。上海论坛（2010）是第五届年会，在此之前，上海论坛已成功举办过四届年会，共计1100人次的国内外人士出席过上海论坛。

世界亚洲研究信息中心摘编

世界亚洲研究信息中心举行2010年度理事会



2010年4月12日下午，世界亚洲研究信息中心2010年度理事会在北京外国语大学举行。

会议召开前，北京外国语大学杨学义书记和陈雨露校长会见了前来出席中心理事会的中心理事长、韩国高等教育财团金在烈事务总长一行，与他们进行了亲切友好的交谈并合影留念。在会谈中，陈校长对韩国高等教育财团金在烈事务总长和其他韩国同仁给予北外的长期支持表示由衷的感谢，并希望今后韩国高等教育财团与北外能够继续加强交流合作，为发展亚洲文化、向世界全面展示亚洲、推广亚洲文化做出更大的贡献。我校国际交流与合作处处长苑建华教授、党校办主任贾德忠研究员、世界语言与文化研究中心执行主任郭栖庆教授参加了会见。

会见结束后，世界亚洲研究信息中心2010年度理事会正式召开。中心理事长、北京外国语大学党委书记杨学义、韩国高等教育财团事务总长金在烈先生，中心理事会成员郭栖庆、张西平、贾德忠、张朝意、苑建华、

张晓慧、蔡剑锋和韩国高等教育财团国际学术部部长康泰硕、项目官员张希领出席了会议。会议由世界语言与文化研究中心执行主任、主持世界亚洲研究信息中心工作的郭栖庆教授主持。

中心理事长杨学义教授首先作了世界亚洲研究信息中心2010年度理事会工作报告。报告总结了2009年中心工作的新进展及取得的成绩，主要包括：（一）顺利施行国际学术交流项目，选拔相关

学者赴韩国学习；（二）编辑出版了中文版《亚洲研究动态》5—8期，并推出网络版，促进了亚洲研究的深度和广度；（三）资助了一批优秀的科研项目，加大了对信息类课题的资助力度，并完成结项34个（2008年立项的项目），结项成果共提交学术论文和研究报告50篇；（四）推出了电子图书《亚洲研究学刊（2009卷）》与《亚洲研究信息丛书》1—4卷，并将电子书制成光盘，发放至各亚洲研究中心，共享中心科研工作成果；（五）调整了中心领导机构的有关负责人；（六）增补了8位中心学术委员会委员，中心委员人数由原来的13位扩大到现在的21位。总体上，中心较好地实现了2009年初制定的工作目标。

理事长杨学义教授还报告了中心2010年的工作计划，主要有：（一）继续做好编辑出版中文版《亚洲研究动态》、建设学术信息网络、资助科研项目、开展信息收集与资料整理等中心的日常基本工作；（二）推出电子书《亚洲研究学刊（2010卷）》与《亚洲研究信息

丛书》5—8卷；（三）开展其他符合中心宗旨的学术活动。

接着，中心理事张西平教授汇报了2009年亚非学院国际会议的召开情况及取得的成果，并报告了筹备2011年全球亚非研究国际学术会议的设想。

中心理事会成员认真审议并通过了2010年度工作报告，对中心2009年工作给予了充分的肯定，并就如何更好地开展中心工作进行了积极的讨论，提出了许多宝贵的意见和建议。理事郭栖庆教授指出，中心编辑出版的特色刊物《亚洲研究动态》的主要任务是介绍世界各地与亚洲研究相关的主要学术机构、学术活动和学术成果，刊物在报道世界范围内从事亚洲研究的学术机构或团体方面做了不少工作，但覆盖面还不够广，对欧、美、澳洲的亚洲研究信息还不够多，在引荐亚洲研究领域的著名学者，介绍他们具有重大学术价值的著作、所从事的课题及已取得的成就等方面，报道的深度今后还有待进一步加强。郭栖庆教授表示会尽最大努力把中心的队伍建设、网站建设、资料收集等工作做得更好。理事苑建华教授提出中心工作应围绕信息和研究两个平台建设展开。信息平台建设可以向两方面努力，一是向全球化努力，中心应突破中文和韩文两种语言的局限，逐步搭建英文的信息浏览与检索平台，从而实现中心亚洲信息的全球共享；二是向专业化努力，信息的管理，

包括信息的收集、整理、归类、发布、检索等等，都是专门之学，需要专门的人才来管理。研究平台建设同样可以从两方面着手，第一是与信息平台建设相关的对信息管理的研究；第二则是对亚洲的地域研究，包括亚洲的政治、经济、文化、教育、风土人情等。从中心目前的发展状况看，信息平台建设的技术缺乏和研究平台建设的人才匮乏，是中心发展中需要着重解决的问题。总之，只有切实做好信息和研究两个平台的建设，才能将中心建设成为世界上较好的亚洲研究信息中心。结合苑建华教授的两个平台建设，理事张西平教授认为，在信息收集方面，北外的亚非学院做得比较好，主要的亚洲国家关于亚洲研究的信息基本都收集到了，但考虑到“东方学在西方”的现状，中心在发掘和收集包括德国、法国、英国等欧洲国家的亚洲研究成果方面，还需要加大报道的力度和深度，在充分发挥北外49个语种的优势、逐步实现亚洲研究的整体学术转型方面，还需要付出更多的努力。针对中心遇到的困难，理事张晓慧教授发表了自己的看法。她指出，北外在欧洲有12所孔子学院，其中很多学院都是与顶级的亚洲研究机构合作的，而很多外方院长本人就是研究亚洲和研究中国的专家，中心应加强与这些学术机构和专家的合作与交流，使这方面的信息能够得到更多的搜集，使他们的一些优秀研究成果成为中心共享的资源，从而使亚洲研究信息中心发挥更大的作用。



随后，金在烈总长作了会议发言，对中心2009年的工作给予了高度评价。他指出，工作报告内容非常充实，通过报告可以看出北外世界亚洲研究信息中心在2009年做了大量的工作，取得了很大的成绩。北外世界亚洲研究信息中心最初成立的目标就是收集汇总世界各地亚洲研究的信息，起到世界亚洲研究数据库的作用，使从事亚洲研究的学者能够在世界亚洲研究信息中心平台上找到自己需要的亚洲研究方面的信息，促进亚洲研究的发展。北外的世界亚洲研究信息中心在中国成立时间最短，但已取得了可喜的成绩。金总长认为，亚洲研究有对内、对外两种视角。所谓对内视角就是亚洲对亚洲的研究；所谓对外视角就是世界对亚洲的研究，这方面的交流活动、研究内容尽管相对分散，但对于亚洲研究的深度发展和面向世界，又是必不可少的工作。金总长建议，世界亚洲研究应抛开个人偏见，用一种统一的视角来审视亚洲文化，努力把亚洲的文化、价值真实地传播到世界各地，这应该是亚洲研究需要达到的一个更高境界。金总长表示，韩国高等教育财团将会对北外世界亚洲研究信息中心的各项工作给予更加积极、深入的支持。

最后，理事长杨学义教授作了总结讲话，再次感谢韩国高等教育财团及金在烈事务总长对世界亚洲研究信息中心的大力支持，感谢金总长参加理事会听取



工作报告并作重要讲话。杨书记指出，要把中心工作做好，准确定位尤为重要，金总长揭示的世界亚洲研究的对内与对外两个视角，与会理事提出的信息与研究两个平台，都为中心准确定位提供了良好的借鉴。中心将继续加强与其他亚洲研究机构的交流与合作，进一步改进和完善世界亚洲研究信息中心的学术资源网络和信息数据平台，充分利用学校现有的学术资源，努力提高亚洲研究的深度，争取把今年的工作做得更好！

世界亚洲研究信息中心

2010年中国传媒大学 亚洲传媒研究中心理事会召开



4月13日下午，中国传媒大学亚洲传媒研究中心2010年度理事会在亚洲传媒研究中心会议室召开。韩国高等教育财团事务总长金在烈、中国传媒大学校长苏志武以及亚洲传媒研究中心理事会、学术委员会、运营委员会委员等19人出席了会议。会议由亚洲传媒研究中心运营委员会主任、中国传媒大学科技处处长车晴主持。

会议首先听取了中国传媒大学副校长、亚洲传媒研究中心主任丁俊杰的《2009年度工作及财务预算执行情况》报告，审议并通过了《2010年度工作计划及资金预算计划》。与会代表对中心去年的各项工作给予了充分肯定，并就中心发展战略以及团队建设等重要议题进行了深入的交流与探讨。

韩国高等教育财团事务总长、亚洲传媒研究中心理事长金在烈表示，韩国高等教育财团与中国传媒大学长久以来保持着深厚的友谊，所资助的亚洲传媒研究中心发展很快，成就很大，中心运营得很成功。对于中心在过去一年里取得的斐然成绩，财团表示非常满意，并将继续支持中国传媒大学和亚洲传媒研究中心的发展。

中国传媒大学校长、亚洲传媒研究中心理事长苏志武首先充分肯

定了中心2009年的努力和成绩，认为中心的工作是卓有成效的。对于2010年的工作，苏校长提出了新的期待：一是继续建立健全研究机制，致力于在传媒高等教育国际联盟的高端平台上，突出亚洲传媒研究的优势，发挥研究机构的桥梁和纽带作用，在三网融合的业界趋势与现代传媒高等教育之间实现对接，找准研究方向，拓展研究领域；进一步加强与亚洲主流媒体的交流与合作，通过出国考察、实地调研的方式，充分了解、深入研究亚洲各国主要媒体。二是积极建设信息网络和传媒研究资料库，通过网站、信息库、年鉴、学术期刊等多种形式，继续提升亚洲传媒研究中心的国际影响力。

中国传媒大学副校长袁军、人民日报海外版副总编钱江等理事和委员也对中心今后的发展提出了切实的建议。出席此次会议的中心理事还有影视艺术学院院长李兴国、信息工程学院院长刘剑波、信息工程学院教授逯贵祯；出席本次会议的中心学术委员会委员有：文学院教授苗棣、欧洲传媒研究中心教授刘昶；出席本次会议的中心运营委员有：国际交流与合作处处长张莉莉、文科科研处处长胡智峰、财务处处长刘广玲、人事处处长王晖等。

世界亚洲研究信
息中心摘编



“新时期中阿关系”国际学术研讨会举行

2009年12月5—6日,北京外国语大学阿拉伯语系成功举办“新时期中阿关系”国际学术研讨会。约有60名专家学者出席了为期两天的研讨会,与会者均有汉语和外语双重文化背景。中方与会代表有来自外交部、中共中央对外联络部和中国人民解放军总参谋部的资深官员、新华社高级记者、中国社会科学院和中国现代国际关系研究院的阿拉伯问题研究专家,还有北京外国语大学、北京大学、对外经济贸易大学、北京语言大学、北京第二外国语学院、大连外国语学院、解放军外国语学院等著名高校的专家学者;阿拉伯方面与会者有来自突尼斯、巴勒斯坦、沙特阿拉伯等驻华使馆的高级外交官和在京访问或工作的阿拉伯学者。

研讨会开幕式由北京外国语大学阿拉伯语系主任张宏教授主持,北外副校长金莉教授致辞,新华社世界问题研究中心研究员、资深高级记者唐继赞先生做了题为《从新疆“七·五”事件看中阿友谊》的主旨发言,揭开了本次国际学术研讨会的序幕。与会学者分三个小组,分别就阿拉伯政治外交、经济贸易、语言文学、社会文

士研究生。

与前几次研讨会相比,本次研讨会不仅收到论文数量多、质量高,且涉及面广,时效性强,如对新疆“七·五”事件、中阿军事交流问题等都有论述;有的论文则对前沿领域进行了追踪,如阿拉伯生态文学、海湾主权财富基金等。研讨会上大家畅所欲言,积极讨论,各种观点相互激荡,碰撞出许多新的思想火花。以下从五个方面对研讨会发言观点进行梳理、评述。

一、中阿政治外交关系

当前中国政府正致力于构建和谐世界,努力把握国际事务的主动权,除重视发展传统中阿关系外,还积极开展一系列交流活动。2009年11月7日,国务院总理温家宝在开罗阿拉伯国家联盟总部发表题为《尊重文明的多样性》的重要演讲,阐述了中国政府坚定不移地加强同阿拉伯国家友好合作的立场,为中阿关系的全方位发展注入了新的活力。

本次会议上关于中阿政治外交的论文共有11篇,其

中关于中阿关系的论文就有10篇。唐志超

(中国现代国际关系研究院)在《中阿新兴伙伴关系持续快速发展》一文中指出,中阿关系目前处于历史最好时期,中阿合作论坛对推动新型伙伴关系发展具有重要意义。张宏(北京外国语大学)的《新时期中国与海合会国家关系发展探析》对中国与海合会各国建交较晚而实质性合作最深这一现象进行了分析,并展望了双方未来关系走向及应注意的问题。

国际某些媒体对新疆“七·五”事件进行了歪曲报



化等议题进行讨论。每个议题设一名主持人和点评人,由该领域知名学者担任。每个议题分三个时段进行,每个时段约有4—5人发言,时间为15分钟。共有43位代表发言,其中既有教授级的专家学者,也有在读博士、硕

道。如何向世人讲述事件真相，阐明新疆自古与中国不可分割的历史、伊斯兰教在中国的真实状况和中国的民族宗教政策，是中国学者肩负的责任和使命。新华社世界问题研究中心研究员、资深高级记者唐继赞在题为《从新疆“七·五”事件看中阿友谊》的主旨发言中，全面介绍了“七·五”事件发生后阿拉伯国家政府、媒体、民间的反应，指出“七·五”事件是对中阿关系的一次检验，证明中阿传统友谊是坚固可靠的，但也必须看到和重视其中存在的隐忧。该论文追踪“七·五”事件的后续影响，为保障中阿友谊的长盛不衰提出建言，具有很强的时效性和针对性。

以前，探讨中阿关系只局限于政治、经济和文化领域，本次研讨会将视野扩展到其它层面，这既是中国外交多元化的结果，也是学术界在中阿关系研究方面进一步深化和细化的体现。俞星昌（中共中央对外联络部）在《中阿党际关系的发展》一文中从党际交流的层面分析了政党交往发展的历史和在国家关系中所起的积极作用。赵国忠（中国社会科学院）的《新时期中阿军事合作研究》从军事合作的领域进行探析，指出我国向阿拉伯国家输出军事武器对阿拉伯国家加强国防力量、打破欧美军事垄断、维持中阿贸易平衡是有利的。岳杨（中国人民解放军总参谋部）的《新安全观视角下的中阿安全合作前景》则从新安全观的角度解读了中阿国家安全合作的未来。

中东某些伊斯兰国家一直是美国眼中的“邪恶轴心”和美国推行西方民主的试验田。“9·11事件”后，中东伊斯兰国家的政治民主改革之路备受西方国家的关注。刘风华（北京语言大学）的《中东伊斯兰国家在政治民主化方面面临的挑战与发展》分析了中东伊斯兰国家进行政治民主化的深层原因，评析了伊斯兰国家政界、学界和美国等西方国家对政治民主化的看法，指出美国的“大中东民主计划”必将遭到中东各国抵制而被迫进行一些调整。

在中国与阿拉伯世界国别关系研究方面，本次研讨会涉及的主要有中国与苏丹关系、中巴关系和中伊关系。

中苏关系研究有2篇论文，分别是李佩（大连外国语学院）的《由达尔富尔问题探析中苏新时期关系》和廖百智（中国现代国际关系研究院）的《当前苏丹局势发展与未来中苏关系走向》。前者指出“达尔富尔问题”是一枚“不定时炸弹”，极大地威胁着中苏关系的健康发展。后者从今年苏丹局势出现一些重要变化来分析中苏关系未来走向。

中国支持阿拉伯国家的正义事业，特别支持巴勒斯坦的民族权利。萨法日尼（巴勒斯坦）在《论中阿政治经贸往来——以巴勒斯坦为例》一文中回顾了中巴政治经贸往来的历史、现状和特点，表达了继续加强友好合作的美好愿望。

美国已开始从伊拉克撤军，伊拉克能源政策出现了新变化——在全球进行能源招标，中国该有怎样的合作意识和风险规避预案呢？李荣（中国现代国际关系研究院）在《伊拉克能源市场的开放与中伊能源合作》一文中分析了中国进入伊拉克市场所面临的各种风险，并提出了减少风险系数的办法和措施。

与会者指出，由于中阿能源合作问题被西方媒体过度宣传，易造成误解，这点应引起中方媒体和学者的注意。另外，关于中阿政治外交关系的研究，随着中国经济实力的增强，发展中国家对中国的期望值过高，如何与发展中国家达成认识上的统一是亟待解决的问题，学者应多加关注，注重理论与现实的有机结合。

二、中阿经济贸易关系

本次研讨会有关中阿经贸问题的论文有3篇，艾琳（北京外国语大学）的《中阿经贸合作的机遇与挑战》从国家的对外贸易政策和宏观经济的角度总结中阿经贸合作的现状，并分析未来中阿合作面临的机遇与挑战。王岚（北京外国语大学）的《海湾六国外包资本引发的研究与思考》分析了海湾六国外包资本的引资方式、其主权财富基金的强势与投资转型，还有海湾六国投资战略的优才计划等诸方面对我国经济发展的借鉴和启示作用。张睿亮（北京外国语大学）的《迪拜主权财富基金的中国发展策略及其经济前景》一文以阿联酋主权财富基金的中国发展策略为切入点，对迪拜乃至阿联酋的经济前景做出了分析。

中阿经济合作良好，还有进一步拓展的空间和投资领域，如何吸引海湾国家庞大的主权财富基金对中国项目进行投资？面对全球金融危机，阿拉伯国家采取了哪些应对措施？是否有值得中国借鉴的成功经验？“迪拜危机”对以房地产拉动经济增长的中国经济有何警示和启迪作用？这些问题都是值得中国学者进行探讨和研究的。

三、中阿社会文化关系

本次研讨会有关中阿文化类的论文共有7篇，有探讨阿拉伯文化特殊性和埃及中产阶级的，如王保华（北京外国语大学）的《当代阿拉伯人的家庭与婚姻》和戴晓琦（北京第二外国语学院）的《埃及中产阶级的历史



演变及其作用》；有分析中阿文化之相同的，如刘月琴（中国社会科学院）的《中阿伦理道德的社会应用》；有分析中阿文化关系的，如唐宝才（中国社会科学院）的《中阿文化关系发展现状及其走向》一文从文化外交、文化交流、文化外宣和文化贸易等方面梳理中阿文化关系所取得的诸多成果。

探讨阿拉伯思想的有2篇，一篇是肖凌（北京第二外国语学院）的《当代埃及大哲哈桑·哈乃斐》，分析了哈桑·哈乃斐的学术地位和主要思想；另一篇是史希同（北京外国语大学）的《阿拉伯—伊斯兰思想史的一个拐点—解读〈古兰经〉被造说灾难始末》，分析了《古兰经》天启说战胜《古兰经》被造说对阿拉伯—伊斯兰思想产生的重大的负面影响。

吴旻雁（北京外国语大学）的《阿拉伯国家电视新闻形式分析》对5家阿拉伯卫星电视频道随机抽取5天晚间新闻节目，从新闻主题、播报形式、报道地区3个方面分析了阿拉伯国家电视新闻的特点。受语言的限制，国内学界对阿拉伯电视新闻形式的研究鲜有人问津，该篇论文在这方面做了有益的尝试。

四、中阿语言与教学

本次研讨会语言类论文有3篇，国少华（北京外国语大学）的《借鉴东西方语言学研究的新成果推动阿拉伯语语言学研究》指出中国的阿拉伯语言学研究应借鉴东西方语言学研究的新成果。李振华（北京外国语大学）的《从语义范畴角度看“使”与عَدْل的语义区别》比较分析了中阿“使”字的异同。胡凯（北京外国语大学）的《土耳其语中的阿拉伯语词语输出》运用统计法总结了土耳其语中阿拉伯语词语输出的主要方式和特点。

有关中国高校阿拉伯语教学的论文共3篇，蒋传瑛（北京外国语大学）的《基础阶段词汇教学探索——

多视角下的能源动词》从文化语言学、认知语言学、语法、语用等角度分析了阿拉伯语和汉语对能愿动词的定义和使用特点，以期在教学中找出学生产生错误的原因和解决问题的方法。叶良英（北京外国语大学）的《阿拉伯语时事课教学方法探讨》一文探讨了时事课教学的课程定位、教学理念和教学方法。刘欣路（北京外国语大学）的《阿拉伯语一年级教学中对学生学习兴趣的引导与开发》一文通过分析一年级学生学习特点，指出教师应该做到教学与科研、教书与育人、课上与课下相结合。

五、中阿文学的研究

本次研讨会有关文学的论文共16篇，不仅是本次研讨会各分会组提交论文最多的，涉猎面也是最广的。从研究类型上看，既有传统的文本解读、比较文学、女性文学、民间文学、翻译文学，还有前沿领域的生态文学、传记文学，可谓精彩纷呈。从研究国别看，对埃及文学的研究仍是主流，间或有对突尼斯、沙特、科威特和黎巴嫩文学作品的评析。

仲跻昆（北京大学）的《馐子、羊肉泡馍两种食物来自阿拉伯》一文通过梳理中国、阿拉伯的诗歌，考证这两种食品来自阿拉伯国家，为中阿文化交流提供了又一个实证。

郅溥浩（中国社会科学院）的《一则阿拉伯故事的世界性传播》一文从渊源学的角度考察了《一千零一夜》中的一则《侍卫和泼妇》故事母题在世界的传播，推断其源头来自阿拉伯。

埃及文学一向受到中国学者的特别关注，对埃及现、当代作家作品的研究有4篇，分别是谢扬（北京第二外国语学院）的《流逝中的凝固——埃及作家杰马勒·基塔尼的小说时空艺术》阐述作者独特时空艺术形成的

缘由；陈静（北京外国语大学）的《陶菲格·哈基姆之惑——小说〈东来的鸟〉中陶菲格·哈基姆的东西方观》通过对小说中的主要人物及其象征意义的解读来考察作者的东西方观；许智博（北京外国语大学）的《埃及作家尤素福·泽丹小说〈阿萨慈勒〉》分析了小说叙述者所面临的科学与信仰、情感与信仰和冲突与信仰三大问题；尤梅（北京外国语大学）的《人性救赎道路上的神性之光——解读法特希的长篇小说〈舒卜拉来的姑娘〉》从人性救赎的角度探析人面对人生困境时艰难求索的过程。

除了埃及文学外，还有1篇研究介绍突尼斯诗人的，就是杨少旻（北京外国语大学）的《浪漫爱国主义诗人沙比》。文本解读方面还有吴晓琴（北京外国语大学）的《在破碎的现状与茫然的未知之间游离——阿拉伯现代小说中的知识分子再现》。

自古以来，阿拉伯女性的文学活动仅作为男性中心文学传统的附庸而存在，即便她们的创作被纳入正统文学圈，也只是一时增添别趣的点缀。除个别女作家曾进入把持文坛的男性视野受到品评外，妇女文学从未被视为一个有价值的研究对象。随着阿拉伯女性社会身份地位的变化，女性文学引起了评论界的关注，这是令人振奋的转折。对阿拉伯女性文学的研究只是近几年才引起中国学者的关注，见诸报刊的研究成果不多，本次研讨会有关这方面的论文有4篇，有分析作品中的女性形象的，如牛子牧（北京外国语大学）的《寻找自我的精神沦陷——小说〈日落绿洲〉中的女性形象解读》；有女性身份研究的，如蒋维（北京语言大学）的《后现代视角下的阿拉伯女性身份焦虑研究——对〈利雅得女孩〉的文本解读》；有研究女性作家作品语言风格的，如归帆（北京外国语大学）的《梅·齐娅黛散文语言个人风格浅析》；而刘瑾（北京语言大学）的《语言、权力与女性身体沦陷》用女性主义评判原理解读科威特女作家莱伊拉·奥斯曼女士的最新小说《蝴蝶无声》，分析阿拉伯社会女性悲剧原因，解释阿拉伯女性话语权丧失、命运被操控、身体被攻陷的深层原因。

阿拉伯传记文学研究是国内的新领域，也是国家社科重点项目，邹兰芳（对外经济贸易大学）的《在三维空间中建构“自我”：〈我的人生书简〉叙事中的主体升华》从女性自传、女性意识、自我解放角度解析书中建构的“三个自我”：反抗的我、隐匿的我、间性的我。论文观点新颖，分析透彻，受到与会者的关注。

生态文学是一种反映生态环境与人类社会发展关系的文学，国人有研究中国生态文学的，至于研究阿拉伯

生态文学，不仅在阿拉伯，就是在中国也是一个完全崭新的领域。张洪仪（北京第二外国语学院）的《从“恐惧狼”到“怀念狼”——生态文学刍议》钩沉了阿拉伯文学中有关狼题材的诗歌和小说，首次对这一领域进行了有意义的探索。

有关比较文学方面的论文有1篇，是林丰民（北京大学）的《中国文学与阿拉伯文学发展的平行与交叉》，从平行发展和交叉、文学的传统和差异来论述中阿文学都是以诗歌为主流文学，在平行发展的同时，中阿文学相互交流和相互影响。但两者的诗歌由于其在社会中所起作用、与宗教的关系、诗歌表现社会生活、生活方式、生活哲理和表达方式等的不同有着很大的差异性。

中国文化随着中国经济的崛起进入阿拉伯世界，部分中国文化的精品被翻译成阿拉伯文，有的是阿拉伯译者，有的是中国译者，有的是中国和阿拉伯的合译者。分析各个译本的特点与得失，能对后来者提供借鉴。薛庆国（北京外国语大学）的《〈道德经〉的6个阿拉伯文译本研究》研究了不同时期面世的《道德经》阿拉伯文译本，作者本人是《道德经》阿译本的译者之一，比较、分析和归纳清晰透彻、鞭辟入里。

研讨会各组讨论现场气氛热烈，资深学者和青年学子积极参与交流、讨论。与会人员一致感谢和赞赏北外阿语系为国内外阿拉伯问题研究者搭建了一个良好的交流平台，从而拓宽了学术研究的信息通道，迸发出更多具有启发意义的观点，同时对今后中阿学术研讨会提出如下几点建议：

1. 分组研讨虽能使相关议题得到深化，但不同领域的交叉碰撞也是必需的，如某些话题只在小组中交锋，不能吸纳更多的卓见。希望在分组研讨后，让每组选一个热点话题再进行一次研讨。
2. 除阿拉伯语专业人士外，还应广邀非阿拉伯语专业的学者参加，提高国际化水平，丰富研究的视角和方法。
3. 希望研讨会的成果能尽快作为论文集出版。

北京外国语大学阿语系已连续举办了五届国际学术研讨会，议题方面保持着一定的连贯性和新颖性，以求对同一问题的研究有所扩展和深入。研讨会吸引了众多知名专家学者参加，成为北京乃至全国阿语界具有重要影响的阿拉伯问题研究学术交流活动。

北京外国语大学阿拉伯语系 丁淑红

“培养适用型韩语人才和韩国语教育发展对策” 国际学术研讨会召开



2010年4月24日,北京外国语大学亚非学院韩语系在外研社召开了主题为“培养适用型韩语人才和韩国语教育发展对策”的国际学术研讨会。北京地区7所高校韩国语专业的教师和韩国专家、韩国驻华使馆和韩国企业界人士以及北京外国语大学毕业生代表等30余人出席了会议。与会者共同探讨了新时期的韩语人才培养模式、目标、课程设置及韩国语教育的发展对策等议题。

北京外国语大学党委副书记姜绪范、亚非学院总支书记杨晓京、韩国驻华使馆劳务官金相焕出席了会议开幕式并发表了热情洋溢的祝辞。姜绪范副书记在祝辞中指出,中韩建交后我国的韩语教育迅猛发展,对韩国语人才的需求也在不断的变化。此次研讨会的召开将对北京地区的韩国语教育、韩国语人才培养起到良好的推动

作用。举办方呼吁韩国企业更加关注中国的韩国语教育事业和人才培养,从各方面给予更多的支持与帮助,共同为中韩两国友好发展、为培养更多优秀韩语人才奠定基础。

中国留学服务中心安玉祥副主任及韩国浦项人力资源部朴永哲部长与会并作了有关韩语人才需求及培养目标的主题发言。在大会发言阶段,北京外国语大学韩语系主任苗春梅教授向各校介绍了北外韩语专业人才培养的历程和体会,北京大学、对外经济贸易大学、北京第二外国语学院、北京工业大学、北京联合大学、中央民族大学等高校的韩国语专业教师及专家也介绍了各校的情况,并共同就新时期韩语人才培养模式、目标、课程设置及韩国语教育的发展对策进行了热烈的讨论,达成了多项共识。

本次研讨会的召开不仅加强了北京地区各院校之间的交流,更重要的是构架起了学校与用人单位之间的沟通桥梁,有助于为韩语人才的就业及发展提供更好的平台。

世界亚洲研究信息中心摘编



理论与现实——东亚地区货币合作问题¹

北京外国语大学哲学社会科学学院 陈文力

【摘要】随着区域经济的一体化和世界经济的全球化，货币合作问题日益凸显，东亚金融危机爆发后，东亚各国深刻认识到，在全球不稳定的金融环境下，进行区域货币合作是非常必要的。本文首先从理论上探讨东亚货币合作的可能性，进而分析现实中东亚货币合作面临的障碍，并在此基础上提出中日应加强合作，共同推动东亚货币合作进程。

【关键词】东亚 货币合作 可能性 障碍

“东亚”概念在不同场合有不同内涵，有时特指东北亚地区，不包括东南亚在内；有时则指包括东北亚和东南亚在内的区域。某些时候，“东亚”概念等同于“亚太地区”的狭义概念，即“太平洋的亚洲地区”或“太平洋西岸的亚洲”。本文研究的“东亚”指的是以独立国家为划分基础，主要指东北亚五国和东南亚十国，包括中国、日本、韩国、朝鲜、蒙古和东盟各国，这和世界银行对东亚区域划分的标准基本一致。1997年亚洲金融危机的打击使东亚各国清醒的认识到，为抵御金融风险不能仅仅寄希望于货币基金组织的援助，必须在区域内部加强合作，共同防范金融风险。美元区和欧元区的相继建立既验证了最优货币区理论在实践上的可行性，也增强了东亚各国成功合作的信心。

一、从最适度货币区理论看东亚货币合作的可能性

（一）最适度货币区理论关于货币一体化应具备的条件

从20世纪60年代开始，基于固定汇率和浮动汇率的争论，美国经济学家蒙代尔提出了“最适度货币区”理论。蒙代尔认为，最适度货币区是这样的一个区域，在该区域内部，生产要素具有高度流动性，但该区域与外部之间则存在着生产要素流动性障碍。对于这样的区域，在内部地区或成员国之间使用共同货币或实行固定

汇率，而与外部区域实行浮动汇率是效率最优的。因为在内部经济同质的情况下，实行单一货币，既有利于该地区微观经济效率的提高（即节省交易成本），又有利于宏观政策在遇到外部经济冲击的情况下做出灵活的反应，实现宏观效率目标。“最适度货币区”理论研究了一组国家在具备一定条件的基础上可以组成货币区，在经济趋同的基础上实行单一货币。这一学说为实行区域货币一体化奠定了理论基础。在他之后，经济学家对“最适度货币区”理论进行了补充和完善。根据他们的阐述，货币一体化应具备以下条件：

1. 要素流动性标准

在价格、工资刚性的前提下，组成最优货币区的机会取决于相关地区的要素流动程度。由于要素流动代替汇率变动成了调节机制，各成员国的货币相互间实行固定汇率或采用共同的货币，而对区外的其他货币实行浮动汇率既可以提高微观效率，又不会增加宏观稳定的负担。因此，那些彼此间生产要素高度流动的国家或地区适合组成一个货币区。

2. 经济开放度标准

经济开放度是指一国生产或消费中贸易物品对非贸易物品的比率。在外部世界价格同样稳定的前提下，那些贸易关系密切的经济开放区应组成一个共同的货币区，在区内实行固定汇率，以达到价格稳定；在区外实行浮动汇率，以期得到可贸易商品相对价格和实际工资的变化。

3. 产品多样化标准

当外国对进口品需求发生变化时，产品多样化程度高的国家，将比产品多样化程度低的国家更能承受外部冲击对收支和就业的影响。因此，在产品多样化程度高的国家之间实行固定汇率制有助于稳定国内投资和对外部冲击的调整。

¹ 本文为北京外国语大学世界亚洲研究信息中心资助课题成果。

4. 金融一体化标准

在金融市场高度一体化条件下,国际收支失衡导致的利率的任何微小变化都会引起足够的资本流动来恢复均衡,从而降低了通过汇率波动来改变区域内贸易条件的需要。在这种情况下,实行固定汇率更好。

5. 政策一体化标准

一个具有不太完善的内部调节机制的货币区能否成功,关键在于其成员国对通货膨胀和失业增长的态度。也就是说,一个不能容忍失业的国家很难与一个不能容忍通货膨胀的国家在政策取向上保持一致。最适度货币区应以政策合作作为国际收支平衡机制,它要求建立一个超国家的、统一的中央银行和统一的财政制度。

6. 通货膨胀的相似性标准

各国通货膨胀率的差异不仅会通过影响汇率而影响国际收支基本账户的失衡,还会通过影响利率来影响短期资本的流动,从而导致国际收支的失衡。因此,如果货币区内各国通货膨胀率趋于一致,就可以避免汇率的波动。

(二) 从最适度货币区理论看东亚货币合作的可能性

1. 从要素流动性角度看

要素市场越灵活,资本及劳动力的流动性越高,成员国财政转移的程度越大,这些国家越有可能组成最优货币区。从欧洲实现货币一体化的经历中我们可以得出,共同关税壁垒与商品、服务、劳动力及资本在共同市场内的自由移动是建立货币联盟的先决条件。

目前东亚各国基本处于经济起飞与发展阶段,出于对社会和国家稳定的考虑,大多限制劳动力的大量流动。此外,由于语言、法律、文化、政治等方面的障碍,使得亚洲国家和地区之间的劳动力流动受到进一步限制。因此,整个东亚地区劳动力流动程度很低,基本不具备组成货币联盟所要求的要素流动性条件。

东亚各国和地区的金融发展水平也存在很大差距,金融开放程度各异。亚洲各国(地区)金融发展水平的差异可以分为三个层次:第一层次由中国香港、新加坡组成,它们金融深化的程度较高,是地区性的金融中心,基本不存在资本流动的障碍;第二层次由中国台湾、马来西亚、泰国和日本组成,这些国家和地区正处在金融深化的过程中,政府对金融的管制已大大放松,金融市场也有了一定的发展;第三层次由中国、韩国、印度尼西亚和菲律宾组成,这些国家金融自由化起步较晚,目前还存在较多政府对金融的管制,资本流动的政

策和市场障碍都很大。由于东亚的区域大国——中国、日本、韩国都存在一定程度的金融压抑,资本流动存在障碍,致使这一区域的资本流动性不高,各国金融市场的融合程度也很低。亚洲金融危机后,东亚各国更加谨慎地对待本国金融市场的开放,加强了对资本流动的监控和预警。但在全球化推动下,放松资本管制成为东亚各国的基本政策取向,推进货币合作的制度障碍在不断减少。

2. 从经济开放度、区内贸易的重要性及其构成的角度看

经济越开放,区内贸易量越大,共同货币给成员国带来的利益越大;贸易产品中制成品及类似产品所占的比重越大,贸易伙伴就越愿意采用共同货币。因为产品的可替代性越强,产品的需求价格弹性越大,双边汇率变动,对产品贸易的影响越大。

由于东亚国家或地区,尤其是亚洲“四小龙”及东盟各国基本上属于开放经济,对汇率波动十分敏感,因此迫切需要稳定汇率,进行货币合作。东亚区内贸易额占地区GDP的比重及区内贸易额占贸易总额的比重近年均呈增长态势,而且,东亚地区的出口贸易构成都以制成品为主,相似产品的比重比较大,采用共同货币将减少由于货币竞相贬值带来的恶性出口竞争,这些都构成了东亚货币合作的经济基础。

3. 从通货膨胀率的相似性的角度看

衡量各国政策目标是否一致的一个重要指标即通货膨胀率。目前东亚国家(地区)的通胀率差别很大,但从动态考察,东亚各国的通胀率有趋同之势,因此,按照“通货膨胀率相似性”的标准,东亚地区货币合作的前景看好。

因此,从理论角度对东亚地区进行货币合作潜力考察的结果表明,尽管东亚国家在一些方面具有限制,但也具备一些进行货币合作的条件和基础。

二、从现实看东亚货币合作的主要障碍

(一) 地区差异较大

东亚作为一个整体,是目前全球经济多样性最明显的地区之一,发达国家、新兴工业国和发展中国家等不同类型的国家(地区)共同存在,其经济发展水平、产业结构等层面都存在巨大差异。即使是东盟10国内部,其差异亦十分明显。从发展水平看,可以划分为四个层次:日本为第一层次,亚洲“四小龙”为第二层次,中国为第三层次,其它东盟国家如越南、老挝、柬埔寨为

第四层次。人均GDP最高的日本达到3万多美元，而最低的缅甸不足300美元，相差100多倍。从产业结构的高度化程度看，有早已成为发达经济体的日本，也有尚未真正步入工业化进程的落后国家。造成这种差异的原因主要有历史的渊源、资源的贫富、国土的地理位置等因素，这些还将继续影响着各国未来经济发展的方向。

由于东亚不同国家和地区面临的主要经济问题不同，对经济运行机制的理解不同，经济学家为政府进行经济决策和预测时使用的计量模型也不同，因此对国际宏观经济协调的成本和利益估计就不同。这种不确定性存在最终导致两个结果：对经济问题及经济运行机制的理解不同，使来自不同国家的政策制定者对协调参与的积极性有所不同，很难达成一致；即使通过协调达成一致，对协调效果的评估也会存在不同，政策制定者很容易认为其协调没有达到预期效果，从中只能得到消极的教训。

因此，经济实力和水平差距过大和小集团利益之争严重，直接造成了东亚地区的经济合作表现出明显的小区域、小集团合作的特点，合作程度不高，合作层次不深，合作规模不大。

（二）“轴心国”的缺失

在区域经济一体化进程中，“轴心国”承担着有效的组织倡导和以先进的科技水平、强劲的发展动力带动区域经济全面景气的重要作用。这些作用在欧盟中的德、法两国身上得到了充分的体现。东亚地区尚不存在一个具有足够辐射能力的“轴心国”，缺乏能为整个地区决定货币政策并协调区内各国政策的领导国家。

日本的经济规模居全球第二，随着区域经济一体化的不断发展，作为亚洲经济实力最雄厚国家的日本，不断提高在国际贸易和金融活动中的地位，日元也实现了国际化。日元也是区域内最国际化的货币，从经济实力上日本具有担当轴心国的条件。但是日本仍面临国内市场狭小、经济疲软、国内金融市场限制过多、日元国际化的程度过低等诸多短期内难以解决的困难，所以日本并不具备担当货币合作“轴心国”的能力。

中国是东亚地区经济增长最快的国家之一，东亚经济增长的重要稳定力量，在东亚地区“市场提供者”的地位日益增强，对外开放度不断提高，人民币在周边国家和地区也有一定范围的使用，在东亚以至世界经济舞台上都具有相当的影响力和发言权。但是，中国由于国内金融领域问题重重，金融改革尚在艰难地推进中，人民币很难在短期内成为国际货币，因此，中国的经济实

力和对东亚国家的影响力还远达不到担当“轴心国”的要求。

（三）联盟机构的乏力

欧元得以顺利诞生，在很大程度上归功于欧洲有一个强大、统一的欧洲联盟。国际货币合作在一定程度上非常脆弱，受到许多敏感因素如政治、民族情绪等的影响。因为区域内部的国际协调涉及生产、分配乃至整个国民经济，在许多时候已经超出了货币金融的范围。货币合作需要让渡一部分国家主权，主要是货币主权，执行某些共同政策，建立统一协调区域内部经济金融政策的超国家机构。

从东亚现存的区域经济组织的形式和运行机制看，亚太地区的合作从来就是灵活的、非强制性的。从20世纪60年代起步的东盟，到1989年成立的亚太经合组织（APEC），逐渐形成了一种独特的“亚洲传统”，其特点有三：一是非正式性，二是强调互不干涉成员国的内政，三是寻求达成共识，将有分歧的问题搁置起来。这种“亚洲传统”反映了亚洲国家普遍存在的不愿受区域协议的约束，希望保持主权独立的心态。由于固守所谓的“亚洲传统”，缺乏政治上的合作与相互信任，现阶段东亚各国很明显不会放弃独立制定本国经济金融政策的权利，这必然会妨碍合作中的政策协调。目前，东亚地区也没有类似欧盟货币委员会那样的超越主权国家权利的机构，以及对违反合作协议的成员国进行强制惩罚的机制，这无疑增大了区域货币金融合作的难度。

（四）美国的干预

东亚各国与美国在经济、政治领域存在着很强的联系，各成员在贸易结算、进出口等多方面都依赖于美国，美国为维持美元在国际货币体系中的核心地位，必要时可能干预东亚货币合作。美国是东亚各国的主要出口市场，东亚各国同美国的贸易比重占绝对优势，国际进出口贸易大多以美元作为结算货币，区内成员的外汇储备美元资产占绝对比例，这些都增强了美国对东亚货币金融合作的影响力。为维持美元在国际货币体系中的核心地位，美国可能会对东亚货币金融合作的进程实施干预。如何正确处理美国与东亚各国的关系是东亚货币金融合作成功的重要因素之一。

三、加强中日货币合作

尽管有诸多不利因素，但建立东亚共同货币区的前景仍值得期待，作为在东亚经济中具有举足轻重地位的国家，中日的货币合作对推动东亚货币合作尤为重要。中日应加强货币合作的理由如下：

（一）日元和人民币现阶段都无法成为区域内锚货币

从日元来看，虽然日元是一种国际货币，但是日本成为东亚经济更重要贸易伙伴的前景并不乐观，日本的人口缩减和老龄化进程的加快都显著地减少了日本经济的购买力；这些使得日本不可能成为合意的、有前景的出口目标地。实际上，日本是一个传统的净出口国。而且，在日本与其亚洲邻国的贸易中，虽然使用日元的机会略多一些，但比例也不大。日本向亚洲出口和日本从亚洲进口的大部分都是以美元计价的。与其他工业化国家相比，美元在日本的贸易活动中占据了绝对的优势地位。这就决定了日元现阶段难以成为区域内锚货币。

从人民币来看，随着中国经济的发展和壮大，人民币正不断地向东亚溢出，在东南亚甚至已成为一种强势货币，但是现阶段人民币也无法担当起锚货币角色。其主要原因有：人民币尚未自由兑换；中国银行体系的脆弱性；欠发达的货币、债券和股票市场；利率尚未自由化；央行缺乏有效的监管能力。这些问题决定着人民币难以成为区域内锚货币。

鉴于日元和人民币现阶段都无法成为区域内锚货币，因而有关日元与人民币现阶段进行区域内货币竞争也就无从谈起，两者尚未具备货币竞争的条件。

（二）中日两国产业结构具有差异性和贸易互补性

中日两国经济发展水平相差悬殊，两国在产业结构上存在着明显的差异。中国无论是在GDP总量上还是在人均GDP上都与日本差异很大。两国经济发展水平的巨大差异决定了两国在产业结构上存在着明显的不同。中国在劳动密集型产业如纺织服装业等方面具有明显的比较优势，而日本在资本、技术密集型产业如机械电子业等方面具有显著的比较优势。

中日两国产业结构上明显的差异决定了两国经济间

存在较强的贸易互补性，中日两国经济间的贸易以产业间贸易为主，日元贬值不会减少中国出口竞争力，同样可以推论出，人民币保持汇率稳定、不升值也不会减少日本出口竞争力。因此，中日两国通过消除贸易壁垒与实现规模化生产就可以给贸易双方都带来较大利益，没有必要利用货币竞争来提高其产业和产品出口竞争力。

（三）中日的利益所在

在高度一体化区域内，选择具体的外部锚是次要的，更重要的是进行区域内货币合作。推进日元与人民币区域内货币合作是符合中日双方利益的。

如果形成事实上的10+1或者10+2货币圈的时候，不管以何种形式，日本都有可能而且应该参与其中。通过参与，若能保持日元和亚洲各国货币间的稳定，无疑符合依存于亚洲分工合作体系的日本经济利益。如果不参与其中，日本将单独应对日元和美元的汇率波动。日本的参与对中国也有利。实际上，中国一直以来苦于美元和日元之间的汇率波动。即使在2005年7月人民币在向“参考一篮子货币汇率制”过渡以后，也仍然保持着很强的与美元的联动性。美元和日元汇率的过度波动，也同样可能给中国的经济运营带来困难。对于中国来讲，排除日元的10+1或者10+2货币圈的经济意义是有限的。

无论是中国还是日本，都生存在东亚经济圈的分工依存体系中。如果分裂后固定为10+1或者10+2货币圈和单独由日本组成的日元圈，从经济上将任何一方都不利。

东亚货币合作的根本目标，是以高度的经济一体化、紧密的政策协调、一致的政治承诺为基础而建立起来的东亚货币联盟。然而，从目前的合作形式看，东亚国家距离实现这一长远目标还有很长的路要走。

参考文献：

- [1] 刘沛志：《东亚地区汇率协调机制的建立》，北京：中国财政经济出版社，2007年。
- [2] 陈岩：《亚元》，北京：经济科学出版社，2007年。
- [3] 李晓、丁一兵：《亚洲的超越》，北京：当代中国出版社，2006年。
- [4] 中国人民大学金融与证券研究所课题组：《亚洲金融一体化研究》，北京：中国人民大学出版社，2006年。

南亚的能源开发与中国—南亚能源合作¹（上）

北京外国语大学国际关系学院 尹继武

一、南亚国家的能源资源与开发成就

近年来，南亚各国经济增长较快，加上南亚人口众多的因素，南亚各国的能源消费与需求日益飞涨，甚至到了捉襟见肘的地步。很多国家的能源已不能满足国内消费，能源短缺成为南亚各国经济发展的一大瓶颈。根据国际能源署（IEA）的预测，从2007年到2030年，印度增加的大部分能源需求只能靠进口，其中硬煤的进口量估计将增加6倍，石油净进口量也将逐步增长600万桶/日。²

南亚各国的能源消费结构存在较大差异。2001年，在南亚地区总体能源消费结构中，煤为43%、石油为36%、天然气为13%、水电为7%以及2%的核能。但孟加拉国能源消费的主导品种为天然气（2001年占总能源消费比重的67%），而印度主要依赖煤（2001年占51%），斯里兰卡和马尔代夫则严重依赖石油消费（前者为83%，后者为100%）。巴基斯坦的能源消费结构较为均衡：石油占43%、天然气占41%、水电为12%。³各国能源消费结构差异源于各自所拥有的能源储量与能源政策。南亚各国能源储量结构差异很大。南亚各国现有的能源储量难以满足日益增长的经济发展需求，但是南亚各国潜在能源储量丰富。南亚各国能源消费增长也导致环境问题凸显。

总体上，南亚并非能源资源丰富的地域，人均能源比率以及消费居世界之末。南亚能源储量的总体特点



为，开发程度有限，但能源潜能较大。受地理环境、开发技术和资金等因素制约，南亚的丰富能源储量并未得到很好开发。南亚各国的能源侧重点不同，各国多拥有一两种“独特”的丰富储量能源，比如，印度和巴基斯坦的煤储量较为丰富，其中印度是世界第三大产煤国；水力发电潜能各国都有很大潜能，尤其是尼泊尔的水力发电潜能位居世界第二；除了不丹、尼泊尔和斯里兰卡外，其他各国均有一定的石油和天然气储量。

（一）油气资源

从目前所知的已勘探总量来看，南亚石油总量只约占世界总量的0.5%，天然气大约为1%。石油资源主要分布在印度、巴基斯坦两国（参见表1），天然气主要分布在印度、巴基斯坦和孟加拉国三国（参见表3）。

1 本文得到北京外国语大学世界亚洲研究信息中心的资助，特此致谢。北京大学查道炯教授、中国现代国际关系研究院田文林研究员、北京大学陈绍锋博士、中国社会科学院世界经济与政治研究所薛力博士等提供了资料帮助和中肯的修改意见。

2 International Energy Agency, *World Energy Outlook 2007: China and India Insights*, Paris, p.46.

3 Peter C. Fusaro and Tom James, *Energy Hedging in Asia: Market Structure and Trading Opportunities*, New York: Palgrave Macmillan, 2005, p.124.

表1 南亚石油大国的储量、产量、消费量和炼油能力

	探明储量（十亿桶）	产量（千桶每日）	消费量（千桶每日）	炼油能力（千桶每日）	炼油厂（个）
印度	5.5	808	2748	48	17
巴基斯坦	0.339	61.873	390	26	5

注：（1）印度的石油探明储量、产量和消费量数据均来源于英国石油公司（BP）2008年公布的数据，数据统计截止到2007年底，参见BP, Statistical Review of World Energy, June 2008, pp.6—11.

（2）炼油能力和炼油厂的数据来源于美国能源信息署（EIA）网站，International Energy Annual 2006, <http://www.eia.doe.gov/emeu/international/oilother.html>。数据截止到2006年底。

（3）巴基斯坦的石油探明储量、产量和消费量数据来源于美国能源信息署网，<http://www.eia.doe.gov/emeu/international/contents.html>。其中探明储量是2009年公布的数据，产量为2008年公布的数据，消费量为2007年公布的数据。特别需要指出的是，因为能源数据的来源机构不同、计算单位不同以及计算时间不同，本文所引用的数据有些许差异，但一般不会相差太大。

根据英国石油公司（BP）资料统计，2007年底印度的石油储量大约为55亿桶，约占世界总量的0.4%。根据对印度现有石油储量区域和开发油田的观察，海上油田与陆地油田储量大致持平，但海上油田的规模普遍大于陆地(参见表2)。从油田的分布地区来看，现有石油存量基本上分布在五个沉积盆地，具体为西北部的孟买

(Mumbai, 占38%)、坎贝湾⁴ (Gulf of Cambay, 占20%) 和巴尔梅尔 (Barmer, 占15%)，东北部的阿萨姆大陆架 (Assam shelf, 占18%)以及南部的克里希纳—戈达瓦里 (Krishna-Codavari, 占7%)。1997年以来，印度大约勘探到了97个新油田，这些新勘探油田的产量约占所有油田产量的30%。⁵

表2 印度的石油能源储量

	陆地	海上	海陆一体	总计
油田数目	242	91	3	336
已证实和可能的储量（百万桶）	2 650	2 525	180	5 355
到目前为止的总产量（百万桶）	2 603	3 414	167	6 184

资料来源：能源数据库 (IHS)；International Energy Agency, *World Energy Outlook 2007: China and India Insights*, p.490，数据截止到2005年底。

2006年，印度的石油日产量为79.3万桶，其中原油为每天68.7万桶，液化天然气为每天10.6万桶。2008年的石油日产量大约为80.8万桶。石油生产的主力是海上油田，3/4总产量来自9个海上油田，而其余85个陆地油田的总产量只占1/4。印度是一个成熟的石油生产国，新增储量有限，这将限制其未来石油产量的增加。根据EIA的推测，现有产量中大约80%来自过了生产高峰期的油田，印度石油的日产量将从2006年的79.3万桶，增加到2010年的87

万桶，2030年将降回52万桶。⁶从表1可以看出，印度拥有17个炼油厂，但炼油能力不足，需要进口一部分石油制品。但在南亚地区，印度的石油提炼技术最为发达。

2002年，印度天然气勘探取得了较大发现，主要有：克里希纳—戈达瓦里 (Krishna-Godavari) 海底盆地油气田，其天然气储量大约为5万亿立方英尺 (Tcf)；安得拉邦 (Andhra Pradesh) 和古吉拉特 (Gujarat) 两地的新气田，其储量也接近2万亿立方英尺 (Tcf)。2006

4 坎贝湾 (Gulf of Cambay)，现称“肯帕德湾” (Gulf of Khambhat)。

5 International Energy Agency, *World Energy Outlook 2007: China and India Insights*, p.490.

6 International Energy Agency, *World Energy Outlook 2007: China and India Insights*, p.491.

年，印度探明天然气储量约为38.88万亿立方英尺（约为11010亿立方米），⁷等于世界总量的0.6%。对于印度这个人口众多的发展中大国来说，贫乏的天然气储量很难满足经济增长的需求。随着天然气需求的迅速增长，供给不足成为近年影响印度经济发展的突出问题。新油气田在开发的，现有油气田产量也略有增加，但印度所需的石油与天然气仍越来越依赖进口。

巴基斯坦属于能源短缺国家，其油气开发始于20世纪60年代，此时，巴基斯坦油田有限公司（POL）和石油天然气开发公司（OGDC）在巴基斯坦北部发现油田。从表1可知，巴基斯坦石油探明储量为3.39亿桶，而根据美国《油气杂志》报道，其2004年石油日产量为6万

桶，预计2010年达10万桶。⁸对于人口为1.5亿左右的巴基斯坦来说，产量严重不足，只能满足15%的需求。⁹

天然气在巴基斯坦能源供应结构中所占的比重较大，达41%左右。根据美国《油气杂志》的数据，2005年1月1日前，巴基斯坦天然气探明储量为26.83万亿立方英尺，是亚太地区第六大天然气储量国。2003年，巴基斯坦的天然气生产和消费量大致持平，均为0.84万亿立方英尺。¹⁰英国石油公司（BP）2008年的统计数据表明，巴基斯坦的天然气储量增加到30.02万亿立方英尺，今后的需求肯定进一步增大。作为发展中人口大国的巴基斯坦，其经济发展所依赖的能源量进一步加大。目前，巴基斯坦主要从中亚地区进口天然气。

表3 南亚国家探明的天然气储量

	1987年末 (万亿立方米)	1997年末 (万亿立方米)	2006年末 (万亿立方米)	2007年末			
				万亿立方英尺	万亿立方米	全球百分比	R/P比率
印度	0.55	0.69	1.08	37.26	1.06	0.6%	35.0
巴基斯坦	0.63	0.60	0.85	30.02	0.85	0.5%	27.6
孟加拉国	0.35	0.30	0.39	13.77	0.39	0.2%	24.0

资料来源：BP Statistical Review of World Energy, June 2008, p.22.

孟加拉国的能源总体较为匮乏，但陆地与海上均有丰富的天然气储量。孟加拉国的社会经济发展主要依靠天然气。自1990年代后期发现天然气以来，天然气成为孟加拉国最重要的能源，全国70%左右的能源消费依靠天然气。由于统计口径、勘探技术等原因，孟加拉国的天然气储量并没有形成一致的看法。与英国石油公司的数据不同，依据2004年孟加拉国矿产能源部报告，已探明的天然气储量为20.42万亿立方英尺，远景储量为41.8

万亿立方英尺。截止到2002年12月，已消费天然气4.90万亿立方英尺。¹¹

（二）煤炭资源

南亚煤炭储量较为丰富的国家为印度和巴基斯坦，主要的消费大国为印度、巴基斯坦和孟加拉国(参见表4)。美国能源信息署提供的数据表明，2005年印度的煤储量为686.50亿吨)，而巴基斯坦的煤储量为24.09亿吨。¹²

7 1立方米 (cm) =35.31立方英尺 (cf) , Tcf为万亿立方英尺, Bcm为十亿立方米。
8 刘伟：《巴基斯坦的能源状况与政策》，载《国土资源情报》2006年第5期。
9 Ministry of Petroleum & Natural Resources, Government of Pakistan, *Investment Opportunities in Pakistan's Oil & Gas Sector*, 2009, p.2.
10 数据转引自国土资源信息中心刘伟的研究，参见刘伟：《巴基斯坦的能源状况与政策》，载《国土资源情报》2006年第5期。
11 中国驻孟加拉国大使馆经济商务参赞处：《孟加拉国天然气出口浅析》（2004年3月29日），<http://bd.mofcom.gov.cn/aarticle/ztdy/200403/20040300201469.html>。
12 美国能源信息署网站，<http://tonto.eia.doe.gov/cfapps/ipdbproject/IEDIndex3.cfm?tid=1&pid=7&aid=6>。

表4 南亚主要大国的煤产量与消费量 (1997—2007)

单位：百万公吨石油等价物

	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
印度产量	126.3	126.5	124.4	132.2	133.6	138.5	144.4	155.7	162.1	170.2	181
印度消费量	135.9	136.1	135.8	144.2	145.2	151.8	156.8	172.3	184.4	195.1	208
巴基斯坦产量	1.4	1.5	1.5	1.4	1.5	1.6	1.5	1.5	1.6	1.7	1.6
巴基斯坦消费量	2.1	2.1	2.1	2	2.1	2.4	2.9	3.8	4.1	4.2	4.6
孟加拉国消费量	0.3	0.1	0.3	0.3	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4

数据来源：BP Statistical Review of World Energy, June 2008, p.34—35.

印度是世界第四大硬煤储量大国，位于俄罗斯、中国和美国之后。硬煤总数量约为2550亿吨，探明储量979亿吨（见表5）。硬煤资源多分布在印度东北部，煤产地70多个，褐煤资源主要分布在喜马拉雅山南麓及南部安得拉邦(Andhra Pradesh)和泰米尔纳德邦(Tamil Nadu)。主要产煤地：一是贾里亚（Jharia），面积约450平方公里，是印度最大煤炭生产基地，煤产量约占全国总产量

的40%；二是拉尼甘杰（Lalganj），面积约为1 300平方公里，煤产量居全国第二；三是位于印度南部马德拉斯附近的南阿尔科塔（Alcorta），面积300平方公里，总储量为33亿吨，是南亚最大的褐煤产地。¹³煤炭成为印度的主要消费能源，大约3/4的电力由煤炭火力发电供应，钢铁业、水泥业、化学工业等部门也是煤炭的主要消费者。¹⁴

表5 印度的煤资源和储量

	十亿吨	备注
硬煤资源	255.2	到地表1200米处——60%位于地表300米以内
探明的硬煤资源	97.9	储量的17%归类为炼焦煤——主要位于Jharkhand地区
可重获的硬煤资源	34.7	将不可开采储量和开采技术考虑在内，假定35.4%的可重获率
褐煤	34.8	主要位于泰米尔Andhra Pradesh和Nadu地区

资料来源：Geological Survey of India, *Coal Resources of India 2007*, Geological Survey of India, Kolkata, 2007; Planning Commission, *Integrated Energy Policy: Report of the Expert Committee*, Planning Commission, New Delhi, 2006; Ministry of Coal, *Report of the Expert Committee on Road Map for Coal Sector Reforms, Part I*, December, Ministry of Coal, Government of India, New Delhi, 2005. 转引自：International Energy Agency, *World Energy Outlook 2007: China and India Insights*, p.503.

巴基斯坦的煤炭地质储量约为1860亿吨，其中探明储量为33亿吨。巴国的煤炭勘探和开发技术仍需要加强，因为丰富的煤炭储量远未开发出来。巴基斯坦2005年煤炭开采量为460万吨，只能供应消费量的一半左右，

而今后煤炭消费的比重可能会进一步加大。绝大多数煤炭资源位于信德省（Sindh Province），尤其是塔尔（Thar）煤田。¹⁵

13 中国国家发展和改革委员会能源局：《印度煤炭资源及管理特点》，http://nyj.ndrc.gov.cn/gjdt/t20060908_83602.htm。

14 World Energy Council 2007, *2007 Survey of Energy Resources*, p.30.

15 World Energy Council 2007, *2007 Survey of Energy Resources*, p.32.

（三）核电可再生能源

南亚只有印度和巴基斯坦有核能发电能力。印度的核电站装机容量从1990年的1.565百万千瓦发展到2007年的3.9百万千瓦，而巴基斯坦从1990年的0.137百万千瓦发展到2007年的0.462百万千瓦（见表6）。

表6 印度和巴基斯坦的核电装机容量（1990—2007）

	1990年	2000年	2007年
印度	1.565	2.225	3.900
巴基斯坦	0.137	0.137	0.462

注：（1）本表的数据来源于作者对美国能源信息署可再生能源栏目“国际数据”中的表格整理与计算，网址：<http://www.eia.doe.gov/fuelrenewable.html>。

（2）装机容量单位为百万千瓦。

南亚各国可再生资源的储量偏重不同，比如，尼泊尔

的水电潜能巨大，森林资源也较为丰富；不丹的水电资源前景也较好。而印度的水电、风能等具备一定的规模，但由于印度国内需求日益增长，印度的可再生能源的利用仍在于满足国内经济需求。巴基斯坦的风能具有一定的储量和潜能。下文分别简要介绍各国可再生能源（包括水电、太阳能、风能、生物质能等，但不包括海洋能、地热能等）的基本情况。



表7 南亚国家水电装机容量与消费能量（1990—2006）

	装机容量 1990年	消费量 1990年	装机容量 2000年	消费量 2000年	装机容量 2006年	消费量 2006年
印度	18.312	70.94	24.500	73.72	32.326	112.46
巴基斯坦	2.898	16.74	4.826	17.02	6.499	30.55
尼泊尔	0.232	0.88	0.334	1.62	0.500	2.65
孟加拉国	0.230	0.88	0.230	0.94	0.230	1.38
不丹	0.342	1.54	0.345	1.79	0.468	2.62
斯里兰卡	1.017	3.11	1.143	3.17	1.293	2.62
马尔代夫	0	0	0	0	0	0
总计	23.031	94.09	31.378	98.26	41.316	152.28

注：（1）本表的数据来源于作者对美国能源信息署可再生能源栏目“国际数据”中的表格整理与计算，网址：<http://www.eia.doe.gov/fuelrenewable.html>。

（2）装机容量单位为百万千瓦，消费量单位为十亿千瓦时。

尼泊尔的资源短缺，但水力资源相当丰富。尼平均降雨量为1530毫米（mm），约64%的降雨注入各个河道。尼国内大小河流众多，其特点为水流急、落差大，是水力发电的天然理想条件。尼泊尔的全国总发电潜力

达到83000兆瓦（MW），目前尚未开发的发电潜力为4300兆瓦左右。水力发电成为尼国内电能的主要供应来源，但目前水力的生产和消费不到总潜力的2%。¹⁶

16 相关数据来源于中国驻尼泊尔大使馆经济商务参赞处：《尼泊尔水电工程投资（承包）环境分析》（2006年11月24日），<http://np.mofcom.gov.cn/aarticle/ztdy/ddqy/200611/20061103844660.html>。

不丹国家的水资源也很丰富，境内50公里以上的河流近20条，河水和地下水都十分丰富。不丹国内河床落差大，水利资源丰富，根据不丹政府提供的报告，不丹水力发电潜力达3万兆瓦。¹⁷

在印度能源需求结构中，2005年可再生能源的供应达1/3之强。其中，水力发电为仅次于普通生物燃料能源的第二大能源，而风能的重要性也日益加强。水电的比重从1970年的40%，到1990年的25%，再到2000年的13%，目前占14%左右，这是因为，尽管水电能源供应得到增加，但印度主要电力来源越来越依靠煤炭火力发电。2005年的水电能量达34吉瓦（GW），印度的潜能大

约为150吉瓦。印度的风能也引人瞩目，风能潜能约为45吉瓦。2006年印度拥有世界第四大风能发电装置，超过了6吉瓦。由于气候因素，印度的太阳能和潜能较大，潜在的太阳能资源可达1400万平方米（m²）。2007年大约有190万平方米的太阳能薄膜为热水器供热。¹⁸

巴基斯坦的电力短缺比较严重，2006年发电装机容量为1957万千瓦，天然气发电占30%，水力发电占33%，燃料油发电占33%，核电占2%，剩下2%来自煤电和水力以外的可再生能源发电。巴国可再生能源资源丰富，但开发利用现状目前受到一定的限制（见表8）。

表8 巴基斯坦可再生能源储量和开发利用现状

可再生能源	蕴藏潜力	开发利用现状
水电	水电蕴藏量约为4600万千瓦，主要集中在北部山区高位差堰河流和南部平原的低位堰河流。	目前只开发了14%（650万千瓦），主要在北部山区，其中5万千万的小水电为25.3万千万。
风力发电	具有巨大的风能潜能，信德省1046公里的海岸线被认为蕴藏的风电能量约为5000万千瓦。一些地区50米高处风速达6.5米/秒，风力发电机容量估计为23-28%。	目前没有商业运营的风力发电公司。
太阳能（光伏/光热）	大部分地区，特别是在信德省、俾路支省和旁遮普南部，一年中超过3000小时光照时间，接受太阳辐射0.2万千瓦时/平方米，是全球日光照射较强的地区。	该领域没有在巴应用，没有大规模商用或家用太阳能系统。
生物质发电——甘蔗渣、稻米壳、秸秆、家畜粪。	农业和畜牧业生产产生大量的副产品，包括农作物残余物和动物粪便。如甘蔗渣、稻米壳等。大多数的副产品已经收集，但多数没有经济利用，没有经过处理。此外城市固体垃圾目前仍采用掩埋的办法处理，而没有通过处理生产沼气或发电。	制糖厂已经利用甘蔗渣发电，并允许将多余的电并入国家电网，限额为70万千瓦。

资料来源：Government of Pakistan, *Policy for Development of Renewable Energy for Power Generation: Employing Small Hydro, Wind, and Solar*, 2006, pp.5-6. 中国驻卡拉奇总领事馆经济商务室：《巴基斯坦可再生能源发电现状与发展政策》（2009年4月22日），<http://karachi.mofcom.gov.cn/aarticle/ztdy/200904/20090406189950.html>.

17 朱在明等编著：《列国志：不丹》，北京：社会科学文献出版社，2004年，第36页。

18 上述印度可再生能源的基本数据都来自国际能源署的分析，详细情况请参见International Energy Agency, *World Energy Outlook 2007: China and India Insights*, pp.518-520.

二、南亚能源开发与投资政策变化趋势

就现有开发情况和南亚各国能源消费比较而言，南亚属于能源较为匮乏地区。但是在天然气、水力、生物质能等方面，具有很大的潜力。由于勘探技术的落后，以及经济落后的因素，南亚很多能源资源并没有被开发。

（一）南亚主要能源大国的开发状况

在南亚各国中，印度属于能源开发比较发达的国家。从20世纪90年代开始，印度开始了能源政策的改革，比如允许私人资本进入油气生产领域，但是近十多年来，印度的油气生产基本上没有太大的增长。这也从另一个层面说明印度的能源生产与供应进入比较成熟的阶段。根据国际能源署的预计，80%的印度油田已经过了开采的高峰期。¹⁹预计到2030年，发展中大国印度和中国的能源需求量将占世界一次能源总需求增长量的一半以上。²⁰如此而言，未来20年印度将成为全球能源市场的强大竞争者。

印度的煤炭储量与产量位居世界前列，但煤质不是很理想。更重要的是，煤炭开发程度不足，这与许多因

素有关：国家掌控导致的生产效率低、资源分配不公以及无法开采高质量煤产品供出口。²¹所以，印度一方面大力发展火力发电，另一方面积极开发可再生能源（如水力、风能、太阳能等），而核能也是一个选项。总之，印度的石油、天然气的开发已较为成熟，今后开发潜力空间有限，而其他能源开发存在较大的空间。

巴基斯坦的油气勘探和开发较为成熟，所产油气基本上用于国内消费，但仍满足不了需求，而需要进口。不过，在可再生能源的开发和利用上有很大的空间，水电蕴藏量为4600万千瓦，但只开发了14%；而巨大的风能也没有开发出来。²²

孟加拉国的天然气勘探由于资金和技术原因，尚未得出确切的最大潜能数目。因此中国与孟加拉国在天然气开采上存在一定的合作空间。尼泊尔和不丹的水力资源位于世界前列，但由于地理因素以及经济技术原因，现有的水利资源的潜能远未充分利用。尼泊尔的水电开发状况（见表9）。

表9 尼泊尔潜在水电项目

项目名称	装机容量	项目名称	装机容量	项目名称	装机容量
West Seti	750	Chanelia	30	Kabeli-A Upper	30
Arun-3	402	Pancheshwar	6480	Marsyangdhi-A	121
Budhi Gandaki	600	Thulo Dhunga	25	Kulekhani-3	42
Kali Gandaki-2	660	Tamur/Mewa	100	Andhi Khola	180
Lower Arun	308	Dudh Koshi	300	Khimti-2	27
Upper Arun	335	Budhi Ganga	20	Langtang Khola	218
Darnali	10800	Rahughat	27	Madi Ishaneshwar	86
Upper Karnali	300	Likhu-4	40	Seti Storage	122
Kankai	60	Kankai Starage	250	总计	22313

注：（1）数据来源于中国驻尼泊尔大使馆商务经济参赞处网站：《尼泊尔水电工程投资（承包）环境分析》，
<http://np.mofcom.gov.cn/aarticle/ztdy/jiaoyu/200611/20061103844660.html>。

（2）装机容量单位为兆瓦（MW）。

19 International Energy Agency, *World Energy Outlook 2007: China and India Insights*.

20 International Energy Agency, *World Energy Outlook 2008*.

21 Peter C. Fusaro and Tom James, *Energy Hedging in Asia: Market Structure and Trading Opportunities*, p.130.

22 Government of Pakistan, *Policy for Development of Renewable Energy for Power Generation: Employing Small Hydro, Wind, and Solar*, 2006, pp.5-6.

南亚各国的能源勘探与开发情况具有一定的特性：南亚油气资源不是特别丰富，现有的开发利用较为成熟，未来潜在储量发现的几率较小；南亚将成为油气需求的主要地区；就可再生性能源储量来说，水力、风

能、太阳能、生物质能等远未得到充分开发（见表10），这可能是源于这一地区地理结构的复杂性、经济技术的落后性、政治形势的不稳定性和政策保障的缺失。

表10 南亚各国能源开发现状简表

	石油	天然气	煤	水电	风力	太阳能等
印度	☆☆☆	☆☆☆	☆☆	☆	☆☆	☆☆
巴基斯坦	☆☆☆	☆☆	☆☆	☆	☆	☆☆
孟加拉国		☆☆		☆		
尼泊尔（不丹）				☆		

注：（1）本表意在对现有开发情况进行大致的描述，这样可以为中国的合作潜能与前景进行大致的评估。

（2）☆☆☆表示开发比较成熟，☆☆表示开发程度适中，☆表示开发程度较低，表示能源匮乏。

（二）南亚能源投资政策变化特点及趋势

传统上，南亚国家的能源开发与投资都是由政府主导。近些年，由于能源需求日新月异，各国对能源开发、投资的政策进行了改革。综观南亚各国的能源政策变化趋势，具有以下特点：法制化、市场化、国际化、多元化和节能化。

1. 法制化

面对严峻的能源供需形势，南亚各国先后推出各种能源法律，对国家的能源管理、开发投资进行法制的规范与保护。印度在21世纪初先后推出两部法律，规范国家能源保护和利用。2001年颁布的《能源保护法》设立能源效能局，专门负责能源政策和法律的制定，同时负责执行中央政府能源政策。《能源保护法》详细规定了政府的能源职责和权力，同时详细规定了纠纷仲裁机制。能源效能局由中央政府任命的一个委员会领导，委员会由各职能部门的相关负责人组成，人数在20—26人之间。印度在2003年颁布了第三部《电力法》。相对于1910年和1948年的《电力法》，新《电力法》对于引进竞争机制给予了详细规定。²³

巴基斯坦的石油能源法律包括《石油（开采）法规》（1949年）、《石油（勘探和开发）条例》（1986年）、《石油法》（1991年）、《新石油法》（2007年）、《石油开发和生产政策》（2009年）等。巴基斯坦国内石油开采规模和产量与政策法规紧密相连。20世纪70年代世界石油危机后，为减缓对外石油依赖，巴国内的开发和投资比较活跃，1994年和1997年的石油政策保持了对石油开发的特殊优惠政策，将油气源头价格与海湾原油价格挂钩，并将产品分享协议（PSC）引入海洋石油开发领域。²⁴尽管20世纪90年代中期一度取消优惠措施和政策，但随后颁布的系列新能源法律，进一步确立了各项鼓励国内外资本投资开发的政策。2007年的新石油政策还确立了新的预审机制和评估机制。2009年能源新政策的最大特点是：加大吸引国际投资，鼓励国内外油气企业加大在巴开发油气资源的力度和规模。²⁵

2. 市场化

为了促进能源的开发和投资，南亚各国均在推行市场化，但各国的侧重点稍有差别。

印度的市场化措施包括几个方面：

23 杨翠柏：《印度能源政策分析》，载《南亚研究》2008年第2期。

24 刘伟：《巴基斯坦的能源状况与政策》，载《国土资源情报》2006年第5期。

25 Government of Pakistan, Ministry of Petroleum & Natural Resources, *Petroleum Exploration & Production 2009*, March 2009.



第一，逐步取消价格管制。

1997年11月，印度政府宣布，从1998年4月1日开始实施一项为期四年的分阶段取消价格管制计划，亦即到2002年4月完全取消价格管制。

第二，进一步开放能源勘探市场，降低进出口关税。

1997年，印度通过了新勘查许可证发放政策（NELP），以吸引外资、私营和国营企业投资勘探和开发。²⁶在新政策下，印度进行了多轮油气勘查的公开招标。印度也大幅度降低原油、汽油、柴油及相关设备的进口关税，原油进口关税降为5%，汽油和柴油降为10%。在电力生产领域，除水电外都实行自由准入制度；生产厂家将电力输入电网时不受区别对待，可以建立自己的独立电网；电力消费企业可以建立自己的发电设施。在电力传输和分配领域，实行开放政策，鼓励各种资本进入电力传输和分配领域。²⁷

第三，改革能源管理结构，鼓励私人资本参与能源业。

油气领域的国有企业可以设立自己的董事会，避免政府干预企业的生产和经营。印度农村很多地区尚处于“无电”状态，2003年《电力法》取消了农村电力生产和分配的许可证制度，鼓励更多企业向农村电力行业投资。同时，新的开采许可证制度鼓励私人资本进入能源开发和生产领域。2007年私人企业在印度炼油业中已占30%。

巴基斯坦油气发展战略的目标为：一是加强石油、天然气、煤炭资源开采和生产能力建设；二是鼓励使用本土资源，减少进口燃料依赖；三是为能源领域私有化创造良好环境。具体政策如鼓励私营企业参与油气开发和投资管线项目，推动苏伊北方、苏伊南方等石油天然气公司私有化，鼓励私营企业大规模开采煤炭和煤电发展。在电力生产部门，巴国推动电力行业部分私营化。在巴政府制定的《巴基斯坦2030年远景》中，提出可再生能源发电产业的政策体系包括“引入有利于投资的激

26 International Energy Agency, *World Energy Outlook 2007: China and India Insights*, p.453.

27 杨翠柏：《印度能源政策分析》，载《南亚研究》2008年第2期。

励措施,培养可再生能源市场,以吸引投资,帮助培育初级可再生能源产业,在不断开放的电力行业,通过竞争逐渐降低可再生能源成本和价格。制订措施支持私人企业融资,为建立可再生能源发电示范项目促进公共投资。”²⁸

尼泊尔在水电发展政策上,鼓励私人资本进行水利水电的开发和投资,并提出必要时,可以由政府和私人进行合资开发。同时根据周边国家不同的需求,在水电方面进行双边和区域合作;在许可证、税收政策、投资行业等多方面上都有各项优惠政策规定,具体如一个窗口政策、外汇回寄、固定用水特殊费、进口优惠、出口扶持和国民待遇等。²⁹

3. 多元化

随着能源需求形势的日益严峻,南亚能源需求大国的能源战略安全日益重要,印度和巴基斯坦将建立能源战略储备提上议事日程。同时,开拓区域和国际合作,以多层次的能源外交、寻求多元化的能源格局作为应对方式。

第一,能源战略储备。

2001年9月,印度政府公布《2025年印度油气发展规划》,制定了印度石油工业发展的指导思想,提出了2025年前印度油气供需问题的解决措施。2005年,印度又宣布制定新的能源政策,确保印度在2030年实现能源独立。这一政策包括三个目标:(1)国内外能源供应长期稳定,将印度的进口石油依存度从70%提高到2020年的85%;(2)在南亚地区建立广泛的能源网;(3)鼓励印度国营石油公司购买外国油田股份,确保印度国内石油市场稳定。印度计划投资5亿多美元建设三个战略原油储备基地,预计2011—2012年开始储存石油。2005年,巴基斯坦也确立了战略石油储备政策,确保45天的储备量。

第二,推动能源消费格局的多元化。

印度政府大力发展核能与可再生资源,以此推动各

种能源均衡发展。2007年印度建造8座核电站后,核电装机容量增至6700兆瓦。其风电资源开发、评估和推广较快,目前印度的风力发电装机容量居世界第五位。2004年底,印度风电的装机容量达1870兆瓦,2012年预计增加600万千瓦,位居发展中国家第一位。印度政府还特别重视可再生能源的开发与技术发展,专门成立了非常规能源部。巴基斯坦调整能源结构,总体趋势是减少石油的消费,天然气基本保持不变,煤炭消费逐步增加,可再生能源略有增加,核能消费显著增加。从具体消费结构来看,2005年,巴基斯坦的石油、天然气、煤炭和可再生能源(含水电,下同)分别占能源总消费的30%、50%、6.5%和12.7%;预计到2010年,分别为26%、49%、9%和15%;到2020年,分别为25.7%、44%、14%和13.8%;到2030年,分别为18.5%、45%、19%和13.3%。期间,核能利用将由现在的0.8%,上升到0.9%、2.7%和4.2%。³⁰各国在推动能源格局多元化的过程中,努力的重点常常是开拓国际能源市场和外交,这一点印度表现得尤为明显。

4. 节能化

不可忽视的是,虽然南亚地区均为发展中国家,但对于节能以及新能源的重视却是一个突出的特点。印度电力部门专设能源效率局,其职责为开发和推广节能型电力设备,设定能源消耗的标准和规则,如规定不允许从国外进口能耗超标的机械设备。印度也大力研发将煤转化为清洁能源的技术,政府对煤电厂的改善提供政策支持,进行现代化改造,采用高效、清洁和节能技术。这些政策取得较好效果:2004年以来,印度经济增长率高达9%左右,但能源消耗增长率却不到4%。巴基斯坦电力发展战略中重要的一条,就是推动节能技术发展,建立节能机制,监督节能法规实施。在燃料部门,采取有效节能措施,每年大约节约25万吨石油当量能源。在节能中注重低、中成本的节能技术和措施,比如,开发太阳能加热器、炊具能,适合乡村地区的节能灶,等等。³¹

28 中国驻卡拉奇总领事馆经济商务室:《巴基斯坦可再生能源发电现状与发展政策》(2009年4月22日)。

29 对于中国前往尼泊尔商务投资的相关政策和法规等方面,中国驻尼泊尔商务经济参赞处网站上有详细的资料和研究。具体可参阅其网站:<http://np.mofcom.gov.cn/static/column/ddfg/tzzhch.html/1>。

30 《巴基斯坦能源中期发展战略简述》,中国国家发展和改革委员会能源局网站,http://nyj.ndrc.gov.cn/gjdt/t20060809_79558.htm。

31 《巴基斯坦能源中期发展战略简述》,中国国家发展和改革委员会能源局网站,http://nyj.ndrc.gov.cn/gjdt/t20060809_79558.htm。

高敬命抒情诗用典艺术探析¹

北京外国语大学中国语言文学学院中文系 石云涛

【摘要】朝鲜李朝诗人高敬命在创作上对中国古典诗歌传统多所继承和借鉴，注意学习中国优秀诗歌经验和表现手法，受益良多。其诗大量用典，典故成为他抒发情感的中介。广博的经史子赋知识使他创作时能够旁征博引、左右逢源，从而形成其抒情诗喜欢用典、善于用典，多用典故抒情达意的特色。用典使他的诗具有一种典雅工丽之美，意蕴深厚，耐人寻味，增强了诗的表现力和感染力。

【关键词】朝鲜汉文诗 高敬命 抒情诗 中国诗歌传统 典故

朝鲜李朝诗人多用汉文和中国古典诗歌形式创作，从中国古典诗歌传统中汲取营养，高敬命是其中的佼佼者。高敬命是壬辰倭乱中著名的抗日民族英雄，又是一位优秀的诗人，一生诗情不衰，勤奋写作，留下大量优秀诗篇。现存诗五卷，736题，1150首；补遗一卷，42首，计1192首。²他的思想受到传统儒学、道家、佛教思想深刻影响，这些在诗中都有鲜明的表现。他的人格、精神和文学成就是中朝两国人民共同的精神财富和宝贵的文学遗产。

高敬命（1533—1592）字而顺，号霁峰，又称荅轩，湖南道光州鸭保村人。高氏从祖父一代始光大家门，父亲霞轩公高孟英仕至光州大司谏。高敬命幼而聪慧，有“麒麟鸾鸟”、“河圆天珠”之誉。勤奋好学，学识渊博。20岁中进士，26岁为文科状元，被任命为成均馆典籍。27岁被任命为世子侍讲院司书。28岁庭试，夺取状元，受赐马之恩典，转为司谏院正言、刑曹佐郎

兼知制教。明宗十六年（1562），高敬命29岁，被提拔为司谏院献纳、弘文馆修撰和司宪府官。这年秋天应诏预昌德宫后院诗宴，以其才华受到明宗的称赏，升任弘文馆修撰副校理。第二年与当时文坛泰斗尹斗秀、姜士弼、尹自新、张实等结成诗友会。当年春天入直玉堂（任弘文馆校理）。

霞轩公晚年被认定为李梁党人，高敬命的岳父金百钧也被认定为李梁党人，皆被削夺官职。由于父亲和岳父的牵连，高敬命虽被任命为蔚山郡守而未能就任，这一年他31岁。此后，高敬命仕途坎坷，由于士林党执政，他在家乡度过19年村居生活，49岁出任灵岩郡守，随宗系辩诬使金继辉到明朝北京入觐，此后又先后任西山郡守、汉城庶尹、汉山郡守、宗簿寺事金正、司仆寺金正、司艺、君资监正、顺昌郡守。58岁时任内金寺正、承文院判教兼知制教，升为通政大夫，出任东莱府使。第二年又被政敌诬以“酗酒废职”的罪名而罢官，真实的原因是他曾任宗使官随宗系辩诬使去明京，被认为交接李梁党派后人。壬辰倭乱发生，高敬命毅然担当义军领袖，英勇抗敌，成就了他民族英雄的美名，也洗刷了政治上的冤屈。他一生两起两落，政治上是不幸的，这种经历给他的诗歌创作以深刻影响。《惺叟诗话》论其诗云：“于闲废中方觉大道，乃知文章不在于富贵荣耀，而经历险艰，得江山之助，然后可以入妙。”³

在长达数十年创作生涯中，高敬命写了大量抒情诗。他的坎坷遭遇磨炼了他的意志，丰富了他的生活和情感，其慷慨悲歌言志抒怀之作，是其诗作情感最真

1 本文为北京外国语大学世界亚洲研究信息中心资助课题成果。

2 韩国精神文化研究院：《国译霁峰全书》，高丽书籍株式会社，1980年。以下引高氏诗皆依此书。

3 许筠：《惺叟诗话》，蔡镇楚：《域外诗话珍本丛书》，北京图书馆出版社，2006年。

挚、艺术成就最高的一部分。这些诗表达了他的政治理想和追求，反映了遭冤受屈时的悲愤之情、坦然豁达的人生态度，表现了他对历史兴亡的感慨和他对大自然的热爱。典故结构凝练，有较强的表现力和感染力。诗中抒发的感情丰富复杂，诗又受到字数限制，有的话不便明说，或不容易用几句话表达，用典就成为需要。用典可以在有限的词语中展现更为丰富的内涵，增加韵味和情趣，也可以使诗词委婉含蓄，避免平直。中国自魏晋以后诗歌用典便形成传统，出现了一些善于用典的高手，高敬命诗这一特色从中国古典诗人的经验中受益良多。探讨高敬命诗的用典及其特色，可以从一个侧面揭示其诗的思想内容和艺术特色，揭示这位民族英雄和杰出诗人思想的复杂性和艺术成就，揭示其诗艺与中国古典诗歌的联系。

一、高敬命使事用典委曲达情的创作意趣

高氏悲愤抑郁丰富复杂的内心情感因特殊的境遇而不能直抒胸臆，典故成为他抒发情感的中介。他自幼好学，才品兼优，广博的经史子赋知识使他创作时能够思接千载、驰骋万里、信手拈来、左右逢源，从而形成他抒情诗喜欢用典、善于用典，多用典故抒情达意的特色。

（一）高敬命的诗常常借用中国古人古事，甚至化用他们的诗句表达自己忧国爱民的情怀和建功立业的雄心壮志。《次一元兄韵兼述己意》其二：“自抚凌云志，西游赋上林。虞卿仍白璧，季子复黄金。歧路多年别，江湖一片心。僧窗坐拥褐，中夜动孤云。”



前四句用司马相如、虞卿和苏秦的典故，回忆自己早年的志向，反衬自己眼前的失意。《用漫韵示季明》：

“半世交游伯仲间，盟随鸪鹭未应寒。同寻白社千竿竹，议凿龙门八节滩。自有诗书供讨论，更将觞咏寄追欢。期君岁暮输心地，宁待风斤斲丕漫”。三、四句用白居易凿八节滩的典故，表达有心造福百姓的志愿。《月夜闻筝有感用亭韵》三首其二云：“壮志匣中剑，幽怀琴上星”；其三云：“无人知此意，宝匣悄还扃”。

《用嘉平馆韵奉呈荷谷东冈》：“自笑书生犹胆气，匣中时觉吼龙泉”。皆用《晋书·张华传》典故。⁴宝剑在剑匣中鸣叫，引申为宝剑空置，期望能有自己挥舞的空间。高敬命诗反复用“宝匣剑鸣”的典故，表达自己有志难伸的抑郁和志怀高远的抱负。《次湖阴》言志：“雄剑腰间诉不平，危楼中夜瘴云晴。男儿生世非无谓，莫把长身枉自轻。”

《前韵寄怀》：“醉诵将军竞酒诗，鸣弓几欲落盘鸱。傍人莫笑书生腐，豪气犹堪斩郅支。”前两句用中国南

朝梁朝曹景宗的典故，⁵后两句用东汉陈汤的典故，陈汤矫诏进兵，诛杀匈奴郅支单于。诗人仰慕曹景宗和陈汤的功业，表达自己对建功立业的向往。《复用前韵简上士显叔》感叹：“暮年羁独意不平，怅望美人山有漆。嘶风老骥空啮膝，伏枥未展千里足”。《奉别应顺》其二：“半生销骨困吹毛，别泪无端涨峡涛。衰鬓已成春草吐，危肠宁待岭猿号。枥中老骥悲鸣久，云外冥鸿取势高。城阙他时尚相忆，瘴烟蛮雨暗宫袍。”这两首诗“枥中老骥”用曹操诗典，迁谪中仍以老骥自许，表达壮心不已的政治热情。《分水岭》：“一岭横空二水

4 《晋书·张华传》记载，三国时孙吴未灭，斗牛之间常有紫气。西晋灭吴，紫气愈明。张华听说豫章人雷焕精通天文，与之登楼仰观。雷焕说：“斗牛之间颇有异气。”张华问他什么原因。雷焕说：“宝剑之精，上彻于天耳。”问“在何郡”？雷焕说在豫章郡丰城。张华任命雷焕为丰城令。雷焕到县，掘狱屋基，入地四丈余，得一石函，光气非常，中有双剑，一曰龙泉，一曰太阿。其夕斗牛间气不复见。雷焕派人送一剑给张华，留一剑自佩。后来张华被诛，剑遂失；雷焕卒，儿子雷华佩父剑过延平津，剑忽于腰间跃出堕水，入水求之，见两龙在水。古人多用此典，以剑喻雄心壮志。

5 《南史·曹景宗传》记载，曹景宗文武双全，才思敏捷，曾赋诗：“去时儿女悲，归来笳鼓竞。借问行人路，何如霍去病”。

分，客行迢递带斜曛。村连古塞人烟僻，天近重阳瘴雨纷。奏牍正须追曼倩，弃襦何必慕终军。今朝不作辞乡泣，帝所钧天指日闻。”“奏牍”句用西汉东方朔的典故，表达自己期为名臣的志向；“弃襦”句用终军的典故，反语抒发遭贬被弃的悲愤。但诗人对前途并不气馁，对返朝任职充满希望，自信柳暗花明指日可待。

《教场晚眺》云：“闻说犬戎频拒辙，腐儒投笔欲从军。”用东汉班超投笔从戎的典故，表达效命疆场的意志和决心。《首山》：“东征远涉弹丸地，伯气犹存百战余。秦卒误惊淝水鹤，隋兵俄化萨江鱼。英威顿挫回銮日，废垒空传驻跸墟。雪耻除凶非盛节，勒勋何用慕狼胥”。末句用西汉霍去病的典故，表达对战场上建立功名的向往。

(二) 高敬命诗还通过用典申诉失意遭贬的痛苦悲愤。中国古代诗人中有因政治原因遭贬失意者如屈原、贾谊、柳宗元等，高敬命与他们有相同的命运，因此诗中常以此类诗人为比。《晖阳赠朴君见》：“城上高楼接海迥，阴晴无定昼冥冥。云山旧带三巴险，风壤遥连百越腥。帆影渐疏潮后浦，角声高起夕阳亭。江潭木落骚人恨，拟向兰舟问楚醒。”这首诗用柳宗元诗语典，而用屈原事典。“城上高楼”、“百越”、“江潭落木”、“骚人”、“兰舟”云云，都是柳宗元诗中意象。在柳宗元诗中，“骚人”即指屈原，又是自比。“楚醒”化用《史记·屈原贾生列传》中“众人皆醉而我独醒”之语。诗人对自己蒙冤受屈遭贬流放的境遇不能理解，正直忠贞之士为什么遭此下场？他要向清醒的屈原问个明白。汉代贾谊曾贬官长沙国，韩国有地名长沙，高敬命少曾居此，因此在高敬命诗中常自称“长沙客”，语意双关。《发长沙宿随缘寺奉简金使君周道》：“谁知落托长沙客，古寺寒灯半夜情”。《丽情寄长沙两娘》：“长沙为客后，所得是沾裳。”其诗多用贾谊的典故，抒发心中不平。

《叠前韵哀李监务》：“欲洗妖氛倒九溟，正言先见仰高明。凄迷松岳收王气，憔悴湘潭赋落英。贾傅啼痕垂不尽，长沙秋色恨难平。孤灯拭泪看封事，志士千秋几愤盈。”《拟对苏斋先生时对珍岛》：“鲸海粘天岛屿孤，逐臣何处望京都”。用李商隐《贾生》“宣室求贤访逐臣”，而以贾生自喻。唐代柳宗元参加永贞革新，失败被贬。高敬命诗中也常以柳宗元自喻，或化用其诗

意。《题新昌津院楼》：“世味辛甘略遍尝，半生忧患鬓沧浪。江关词赋空萧瑟，京辇交游转渺茫。三折已有堪折臂，九回犹有剩回肠。秋风客路遵西海，天畔高楼倚夕阳。”司马迁《报任安书》中用“肠一日而九回”之句形容自己的极度悲伤。柳宗元诗《登柳州城楼寄漳汀封连四州刺史》“江流曲似九回肠”用此语典，高敬命诗则化用柳宗元诗句，表达自己身遭贬

谪、半生忧患、交游断绝、身残孤苦之感。《前韵》诗云：“瓦盆浊酒江村路，谁识青衫旧拾遗”。化用白居易《琵琶行》中“江州司马青衫湿”自拟，暗示诗人泪湿衣襟的痛苦心情。《寄赠金千长》：“念至频挥泪，书来只益悲。梦回梁月夜，魂断岭云时。咽咽寒虫鸣，萧萧病叶辞。天涯万虑集，独立咏君诗”。这首诗写得十分凄苦，“天涯”一词用白居易《琵琶行》中“同是天涯沦落人”语典，暗指个人迁谪荒远。《复用前韵简上士显叔》：“邺侯书有万轴藏，长卿家徒四壁立”，前句用唐朝李泌的典故，万轴藏书喻胸有才学；后句用司马相如的典故，家徒四壁形容失意困苦之现状。《仲冬晦日乃余初度适丁南至有感书怀示基远诸君》其五：“忆昔天禄召更生，愧乏鸿猷赞治平。啼血有冤沾寂寞，披云无路沥忠贞。愁拈铜镜霜毛乱，寒入终袍病骨惊。挑尽一灯痴坐久，半庭松雨打窗鸣。”“啼血有冤”用子规杜宇的典故，表达自己含冤莫伸的痛苦。⁶《奉别应顺》其一：“暮律平分到二毛，天涯此别隔风



⁶ 据《蜀王本纪》记载，杜宇称王于蜀，称望帝，与国相鳖灵的妻子私通。鳖灵治水有功，望帝被逼禅位于鳖灵，处西山而隐，化为杜鹃鸟，至春则啼，啼时出血。杜鹃啼血成为中国诗人常用的典故，用以描写哀怨、凄凉或思归的心情。白居易《琵琶行》：“此间旦暮闻何物？杜鹃啼血猿哀鸣。”李贺《老夫采玉歌》：“夜雨冈头食蓂子，杜鹃口血老夫泪。”

涛。霞堂夜雨蜡频剪，锦树新秋蝉乱号。羁恨暗随江草长，驿程遥接海山高。临歧漫有千行泪，湿尽平生范叔袍。”“范叔袍”用战国时范雎的典故，⁷指贫困时所受帮助。高敬命以范雎自喻以明冤屈，又以范叔袍隐含对应顺患难中相助的感激。《至月初七日朴监察之孝携示赦文时以宗系改正事皇朝降敕》：“燕台未死臣犹在，留滞周南雪满颠。”此用《战国策》乐毅的典故，说自己像乐毅一样蒙冤受屈，幸好大难已过，一息尚存，但也垂垂老矣。《用苏斋韵述怀》末二句云：“悠悠倚柱啸，咄咄向空书”，前句用战国冯谖客孟尝君的典故，写自己空怀奇才无人赏识；后一句用晋殷浩书空的典故，写面对艰难处境无可奈何。⁸

（三）高敬命常常能够对自己遭贬失意抱达观的态度，他从中国古代诗人那里找到了知音，获得了精神上的支持。因此他常用达观的苏轼、陶渊明之典表达困境中的坦然自适。《记梦二首》其二：“少日风流独不群，暮年江海病兼分。赵超肯作湘中客，豪健终须岭外文。潮接海门天似水，日沉渔浦瘴如云。江南驿使无消息，折得梅花未赠君。”“湘中客”是屈原，“岭外文”指苏轼《范增论》。尽管暮年遭贬失意，他却却不曾有屈原那样痛苦的感受，他要像苏轼那样，达观地对待眼前的一切，豪健为文，不愿意自暴自弃。“江南驿使”、“折梅”云云用陆凯的典故，⁹表示虽身处逆境，但他怀念远方的朋友和亲人，折梅寄远，盼望有人代为传情。《乙丑春书怀示舍弟》：“往事悠悠未易论，暮年乡社逐鸡豚。溪山到处俱无恙，父老如今半不存。青草池塘余物色，白云关塞阻晨昏。世情消尽诗情在，料理东风浊酒尊”。反用杜甫《登高》“潦倒新停

浊酒杯”，虽然艰难困苦有如杜甫，但他没有杜甫那样感伤，尽管世情消磨，但诗情尚在，春光明媚中浊酒一杯，诗兴顿发，人间自有一番情味。《用湖阴老人韵自述》其一：“消渴文园病，清秋楚客悲。田园遂疏放，鄙事亦堪为。”“消渴文园病”用司马相如的典故，“清秋楚客悲”，用屈原的典故，写个人的悲苦。末二句则用陶渊明《归田园居》之典，自作安慰：虽然仕途

失意，政治上不能有所作为，但田园之事也是人生乐事。《次一元兄韵兼述己意》其一云：“半生闲费力，投老到山林。只觉头浑雪，无如口铄金。耦耕非早计，渔钓遂初心。陶令归田赋，年来不绝吟。”这首诗对众口铄金造成个人失意感到愤慨，用陶渊明《归去来兮辞》自慰，肯定自己安于田园生活的志趣。《病中次季明》：“乐时常少苦时多，人事从来没奈何。元

亮晚年方止酒，尚堪扶病看黄花。”说自己虽然老病孤苦，但仍像陶渊明那样有重阳赏菊的雅兴。

（四）高敬命的思想是复杂的，情感是丰富的，他的诗使事用典表达了复杂的思想和情感。他的思想既受到中国传统儒学的影响积极用世，也受到道家 and 佛教禅学思想的深刻影响。在仕途失意屡遭打击以后，他也产生过强烈的出世之思。这些复杂的情思在其诗用典中也有鲜明的表现。《鹅州僧智演访余于玉川郡斋出示旧题轴诗怅然有感韵叠自述》云：“天遣南星落故园，一麾江海未忘君。行藏倦翮投林鸟，身世无心出岫云。去国肯垂南国泪，勒移真愧北山文。逢僧羡尔超烦恼，不受人间富贵熏。”“行藏”二句化用陶渊明《归去来兮辞》中语，写对仕途的厌倦；“去国”二句用南朝孔稚圭《北山移文》的典故，自嘲心存出世却身处世网。



7 据《史记·范雎蔡泽列传》记载，范雎先事魏中大夫须贾，因辞谢齐襄王的邀请，反受须贾怀疑，被魏相舍人毒打，几死，后贿赂看守而逃。改名张禄，入秦为相。须贾出使秦国，范雎扮成穷人见他。“须贾意哀之，留与坐饮食，曰：‘范叔一寒如此哉！’乃取其一绺袍以赐之。”后须贾知范雎是秦相，肉袒请罪，范雎亦因须贾有绺袍之赠，未加害于他。

8 冯谖事见《战国策·齐策》记载，冯谖在孟尝君门下为客，“居有顷，倚柱弹其剑，歌曰：‘长铗归来乎，食无鱼！’”殷浩书空事见《晋书·殷浩传》记载，殷浩统军北伐失利，罢官，“终日书空，作‘咄咄怪事’四字而已”。

9 据《荆州记》记载，陆凯是南朝宋代诗人，在江南怀念远在长安的好友范晔，有驿使将往长安，就折梅花一枝托驿使捎去，附小诗一首：“折花逢驿使，寄与陇头人。江南无所有，聊寄一枝春。”



《叠荣韵自述》：“老佩铜鱼愧窃荣，乡情渐熟宦情生。摇摇季子心旌转，种种卢蒲鬓发明。往事有时增变缪，旧恩无计答生成。故园瓜地今犹在，拟向青门学邵平。”末二句用邵平种瓜的典故。¹⁰高敬命诗中屡屡使用邵平的典故，表达自己安于田园隐逸生活的趣尚。《奉和金景仁先生》其二末两句云：“向来刚被街童笑，临醉山公几倒鞭。”化用李白《襄阳歌》诗句，用《世说新语》山简醉酒的典故，¹¹写自己宦情衰减时的放任情怀。高敬命诗中有时也表现出人生如梦的感慨，如《大槐国》：“幻出封疆蚁穴中，向来唯许黑甜通。冥心便化庄周蝶，馭气何烦列寇风。混沌乾坤迷罔象，鸿蒙日月太虚空。浮生一样黄梁梦，莫向痴人较异同。”此用唐人小说李公佐《南柯太守传》典故。

二、高敬命抒情诗的用典特色

高敬命在抒情诗的创作中不仅喜用典，也善用典。他的用典具有以下特点：

（一）用典广泛。高敬命抒情诗用典十分广泛，中

国先秦、两汉、魏晋南北朝以及唐宋的经、史、子、集、释道、神话、小说、辞赋及诗词典故，无不化用入诗，同时他也注意使用朝鲜文史方面的典故。广泛地使用典故使他的诗境界更加开阔，内容涵量大为增加，体现出他精深的文学修养和娴熟的汉语言表达能力。如《别牛谷子》其二：

烟霄游旧断知闻，青眼相看只有君。岭外文章终底用，湘中憔悴久离群。

心悬魏阙难披雾，恩负康陵未叫云。白首临歧便作恶，终袍湿尽大江滨。

“青眼”用魏晋阮籍典故，谓知己难遇，强调与牛谷子的亲密友情；“岭外文章”用北宋苏轼典故，言遭贬失意，徒有诗文，终无世用；“湘中憔悴”以战国屈原自比，谓世人皆醉我独醒，因而离群索居，形神枯槁；“心悬魏阙”用《庄子》中的典故，表达自己身处逆境仍不忘政治，但无能为力。“康陵”用汉平帝的典故，¹²以平帝指明宗，这里用汉平帝被王莽毒杀的典故表

10 《史记》记载，秦始皇父母庄襄王和赵姬死葬东陵，始皇封邵平为东陵侯管理陵事。秦亡，汉高祖刘邦未再起用这位昔日的东陵侯，致使他沦为布衣。邵平只好种瓜卖瓜为生。邵平所种的甜瓜汁多味美，在长安颇有名气。于是，人们便将他种的瓜称为“东陵瓜”，历代多为文人们吟咏。

11 “山简醉酒”典出《世说新语·任诞》：“山季伦（山简）为荆州，时出酣畅。人为之歌曰：‘山公时一醉，径造高阳池。日暮倒载归，酩酊无所知。复能乘骏马，倒著白接篱。举手问葛疆，何如并州儿。’高阳池在襄阳，疆是其爱将，并州人也。”李白《襄阳歌》：“落日欲没岷山西，倒著接篱花下迷。襄阳小儿齐拍手，拦街争唱白铜鞮。旁人借问笑何事，笑杀山公醉似泥。”

12 《汉书·平帝纪》记载，汉哀帝死，平帝年九岁，被王莽迎立为帝，因年幼由太皇太后临朝，大权操于王莽之手。王莽以其女配平帝，并立为皇后，乘机加号“宰衡”，位在诸侯王之上。元始五年（公元5年）“冬十二月丙午，帝崩于未央宫”，时年仅14岁的平帝被王莽毒杀，死后葬于康陵。

达明宗驾崩自己不能为国效力，有负皇恩。“临歧”用阮籍歧路而返的典故，写自己的无奈；“绋袍”用战国范雎的典故，对牛谷子在自己患难中给予的援手表达感激。一首诗中连用先秦、西汉、魏晋、北宋等不同时代的典故，而又浑然天成，贴切自然。

高敬命诗中取典广泛，源出不同时代不同典籍。

《诣礼部上书》：“移山不信愚公老，填海谁怜帝女勤”，前句用《列子》中愚公移山故事，后句用中国古代神话精卫填海的典故。“陪臣久议秦庭哭，阖闾门多未叫云”，前句用春秋时申包胥庭哭求救的故事，后句用战国屈原《离骚》语典。《奉酬李阳川仲仁投赠之韵》：“芳洲白芷骚人恨，秋水青枫楚客愁。好递邮筒为面目，庄盆不独解忘忧。”用战国屈原和庄子典故。

《望京楼》：“登楼莫谓非吾土，文轨如今四海同”，用汉末王粲的典故。《首山》：“秦卒误惊淝水鹤，隋兵俄化萨江鱼。”前句用中国五胡十六国时前秦苻坚与东晋之间淝水之战的典故，后句用的是萨水之战高句丽败隋师的故事。《有雪又次韵》：“扁舟访戴堪乘兴，万甲平淮莫浪夸。”前句用《世说新语》王子猷雪夜访戴逵的典故，后句用《资治通鉴》记载唐将李愬雪夜入蔡州。《题新昌津院楼》中“三折已有堪折臂”，用隋大业中太医博士巢元方之《巢氏诸病源候论》中之医典“盖三折臂者为医”。《赠白彰卿》云：“敲推应费拈髭须”，化用贾岛、韩愈“推敲”故事。

在高敬命的生活中，也与佛教僧人有所交往，他对道教也有丰富知识。因此其诗用典有的来自释道典籍。高敬命涉佛诗不少，多用佛典。如《题思云轴》：“禅心枯寂泥粘絮，陈迹冥茫剑刻舟。惭负白莲香火社，软尘干没雪蒙头。”前两句用《韩非子》刻舟求剑故事，后两句用东晋高僧慧远结白莲社故事。《题宝镜诗轴》：“灵鹫山中白足禅，一拈香乘了真缘。闲披屈句参金粟，静数漫陀落梵筵。秋树露寒孤鹤警，夜潭风定毒龙眠。嗟吾久被微官缚，未得同君诵妙莲。”前六句全用释典赞扬高僧金镜的修行，后两句自叹不能身入佛门。《赠义圆诗》：“天冠南望是乡山，丛桂山幽尚未攀。黄绶自怜婴世网，丹炉无计驻永年。僧来东阁烦襟散，雨过西楼爽气还。直待三秋掇瑶草，闲骑白鹿度禅

关。”其中“丹炉”、“瑶草”、“白鹿”则是道教典故。

纵览高氏诗用典，可谓经史子集释道杂书，无不信手拈来，旁征博引，贴切自然，见其学植之深厚，才华之横溢。

（二）用典密集。高敬命不仅用典广泛，而且也乐于密集用典。典故作为古典诗词趋于典雅的一种手法，其运用有一定限制和讲究。一般用典不宜太多，否则会造成作品的“隔”，即晦涩。高敬命堪称用典高手，他常常在一首诗中数典并用或连用，借助典故表达了丰富复杂的内心情感，而又得心应手，驱使自如，圆融明畅，上引《别牛谷子》其二是一显例。又如《次抚夷楼韵兼述鄙怀》：

落日苍茫独倚楼，青门谁识故秦侯。穷愁已觉虞卿老，远别还惊楚客秋。

汉阙星辰劳北望，锦江烟浪渺南浮。鹄行旧侣如相问，白首丹心死不休。

这首诗既写遭贬失意的痛苦，又抒发矢志不移的节操。这种复杂的情感全是通过用典委婉地表达出来的。

“青门秦侯”用邵平的典故；“虞卿”用战国时典故；“楚客”用屈原典故；“北望”用贾谊的典故；“锦江”用杜甫的典故；“白首丹心死不休”用文天祥的典故；“鹄行”句则化用王昌龄《芙蓉楼送辛渐》诗句。又如《叠游山卷中韵述旧言怀录奉竹斋年兄行史》诗：

江海羁孤又别君，寸心相送入都门。天边象魏频回首，日下鹄鸿未叫群。

宣室螭头陪左史，甘泉豹尾扈中军。白头追想先朝泪，洒向苍梧万里云。

“鹄鸿”是中国古代诗人常用之典，鹄雏、鸿雁飞行有序，比喻朝官班行。南朝梁庾肩吾《九日侍宴乐游苑应令》诗云“雕材滥杞梓，花绶接鹄鸿。”唐高适《途中酬李少府赠别之作》：“鹄鸿列霄汉，燕雀何翩翩。”宋苏轼《次韵答邦直子由》之四：“闻道鹄鸿满台阁，网罗应不到沙鸥。”《汉书·贾谊传》：“宣室，未央殿正室也”。“螭头”、“豹尾”代指朝廷和法驾仪仗。¹³高敬命曾为王室陪臣，诗用这些典故写自己当年

13 《新唐书·百官志》：“起居舍人分侍左右，秉笔随宰相入殿，若仗在紫宸内阁，则夹香案分立殿下，值第二螭首，和墨濡笔皆即坳处，时号螭头”。《三辅黄图》：“林光宫一名甘泉宫，秦所造……汉武帝建元中增广之，周九十里，去长安三百里。”《汉书·扬雄传》：“赵昭仪方大幸，每上甘泉，常法从（注：从法驾也），在属车间、豹尾中。”颜师古注云：“大驾属车八十一乘，作三行，尚书御史乘之，最后一乘悬豹尾。”李商隐《少年》诗云：“外戚平羌第一功，生平二十有重封。直登宣室螭头上，横过甘泉豹尾中。”

在朝廷的生活。《太岩诗轴有石川七言一绝有感次韵》其二：“断弦谁复识峨洋，千古钟期骨已香。湖海渺然人物尽，漂零柱史有张苍。”前两句用春秋伯牙钟子期的典故，言知音者稀；后句用老子、汉代张苍的典故，强调交游中石川硕果仅存。

密集用典体现出高敬命才博学赡和善于用典的艺术才华，大多数典故因为用得贴切而丰富了诗歌的内涵，隐曲地透露出他复杂的情感和人生经历。典故是一种由此及彼而产生的联想，在传达表现事物事理中毕竟是隔了一层，所以诗词创作不宜多用。高氏诗用典过多过密，难免使个别篇章流于晦涩。

（三）偶句用典，明暗兼用。适应诗歌句式整齐的形式要求，高敬命抒情诗善于偶句用典，而且有的明用，有的暗用。高敬命的诗以古体诗和律诗为主，句式整齐而少变化。律诗要求对仗，偶句用典不仅使典故互为生发，映照，易于理解，而且使诗歌对偶工整，语言富有整饬之美。如《送朴万户仁叟还赤梁配所》：“辞家犹仗剑，投笔尚能诗”，写朴氏经历，前句暗用李白“仗剑去国，辞亲远游”的语典；后句暗用东汉班超“投笔从戎”之事典。《先王讳辰有感再叠前韵》：“敢把奇才拟苏轼，自知英妙愧终军。”两句明用苏轼、终军典故，前句以富于才华的苏轼自许，后句以徒有英名却无终军之鸿功茂勋而自愧。《奉次竹斋年兄韵》：“恩遣敢称前学士，屏居还似故将军”。前句以李白为翰林学士被“赐金放还”自喻被罢职乡居，后句用汉代飞将军李广的典故，写自己罢官后遭人欺辱的境遇。《伏睹前后授赠之作叹服之余强沥枯竹莫发一毫》：“气吞吏部吟春雪，才轶樊川赋晚晴。”用韩愈、杜牧作比，赞美对方文学才华。《金训导挽辞》：



“阅世真同柱下史，穷经不数济南生。”用老子、伏生作比，赞美金训导经史学问。《奉送景瑗以圣节使书状官如京》：“清风管榻留芳在，落日金台往事非。”前句用东汉末年节士管宁的典故，希望景瑗做到渊雅高尚；后句用战国燕昭王筑黄金台招贤纳士典故，说明时事今非昔比。《诣礼部上书》：“移山不信愚公老，填海谁怜帝女勤”。前句用《列子》中愚公移山的典故，写出使明京完成使命的决心，后句用精卫填海神话写完成使命的艰难。又如《题同行韩上舍景洪诗帖》：“瘞鹤铭中初得力，换鹅经里晚添奇”。《次赠东冈》：“长怀灵运东山屐，懒问君平卜肆帘。”《狂吟》：“鲁连玉貌不可见，徐福童男何处村。”都对仗工稳，诗句整饬，前后典故互相补充，互相映衬，诗情语意表达更加充分。

（四）喜用中国古典，特别是文士遭贬之典。从上述分析可知，高敬命的诗通常用中国历史文学典故，又多用那些和自己身世遭遇相同或相近的人物的故事，委婉曲折地表达个人的思想情怀。在他的诗中，我们看到他特别喜用屈原、贾谊、陶渊明、杜甫、柳宗元、苏轼等曾遭贬流放漂泊孤苦的诗人的典故。这些人都爱国忧民、怀才不遇又往往遭贬失意、仕途坎坷，这与高敬命的身世相合，因此他与这些古代诗人心灵相契，他的诗中便常常明用或暗用这些人的典故。

高敬命诗大量用典，使他的诗具有一种典雅工丽之美，意蕴深厚，耐人寻味，增强了诗的表现力和感染力，这是他文学创作成功的重要原因之一，也是中韩历史上文学交流的硕果，应该受到中韩两国人民的珍视。

参考资料：

- [1] 韩国精神文化研究院古典研究室：《国译霁峰全书》，高丽书籍株式会社，1980年。
- [2] 朴银淑：《高敬命诗研究》，集文堂，1999年。
- [3] 蔡镇楚：《域外诗话珍本丛书》，北京图书馆出版社，2006年。

哈佛大学南亚研究中心

南亚地区（主要是印度、巴基斯坦和孟加拉国）在学术研究领域的重要性日益增加。该地区居住着10多亿人口——超过世界人口的23%。南亚地区有着部分伟大世界文明的遗址，并且包含了两个核大国。同时，南亚移民构成了在美国最成功的少数族裔之一。鉴于南亚地区的重要性，哈佛大学建立了南亚研究中心，旨在研究南亚地区的经济和文化。

南亚研究中心的目标和任务

- 促进哈佛大学的师生与来自美国和其他国家的南亚问题专家、访问学者和南亚知名人士之间的学术交流。
- 对有助于更好的了解南亚地区所举办的学术的、政府的和商业的讲座提供资助。
- 资助从哈佛各个学院派往南亚的从事重点战略、经济、环境和政治问题研究的教员。
- 为语言研究和其他从事各类研究短期项目（包括初步论文调研）的本科生、硕士研究生和博士研究生提供资助。
- 基金的国际交流项目，将派遣哈佛学生到印度、巴基斯坦等南亚国家，并且还会同这些国家交换学生。
- 利用新技术促进哈佛大学和其他研究机构在南亚地区的学术联系。如：南亚历史网和巴基斯坦地震援助信息系统（RISEPAK）。
- 组织艺术和摄影展览、电影欣赏、音乐会等活动，展示南亚地区的文化。
- 帮助加强南亚跨学科研究，为南亚区域研究创立硕士学位。

资助和实习

南亚研究中心每年为学生和教师提供相关研究的资助。

本科生资助：

南亚研究中心本科生助学金

南亚研究中心印度暑期实习

南亚研究中心印度研究奖励津贴

研究生资助：

南亚研究中心研究生助学金

研究生协会计划

学生组织资助：

亚洲相关中心共同组织的申请学生资助

学院资助：

南亚研究中心学院资助计划

博士后奖学金

哈佛大学南亚研究中心

网址：<http://www.fas.harvard.edu/~sainit/index.htm>

地址：The South Asia Initiative

CGIS S427, 1730 Cambridge Street,

Cambridge, MA 02138, USA

电话：617-496-4862

传真：617-496-0854

电子邮件：sbose@fas.harvard.edu

北京外国语大学亚非学院 孙晓萌编译

莫斯科国立大学亚非学院



莫斯科国立大学亚非学院（1972年之前为东方语言学院）成立于1956年。莫斯科大学东方语言与文化研究的历史可追溯到18世纪50年代。1956年以历史学系与语言学系的西非历史和语言教研组为基础成立起来的亚非学院具有200多年的研究东方国家的历史传统。亚非学院是俄罗斯国内培养东方语言与文化方面人才的主要教学基地。通过在大学基础而全面的学习，了解当代亚非各个国家的国情、政治、经济领域的发展趋势，关注当代社会的精神生

活是亚非学院一直以来的办学特色。

就读于莫斯科国立大学亚非学院的学生可选择亚非语言文学的某一个方面进行学习与研究（包括历史、语言学、社会经济）。亚非学院本科生学制为四年，学生在完成本科生课程后将获得亚非语言文学学士学位。同时，学生在完成本科学业后还有机会在研究生院进行为期两年的学习与研究。

在本科学习期间，学生不受专业限制，可学习一门或两门东方语言和一门西欧语言。目前亚非学院教授亚非40多个民族的语言和3种西欧语言。

亚非学院的师资力量强大，包括250名教职工，其中30位教授，70位副教授。针对部分课程，学院还专门聘请了国内外学术机构与科研机构的专家进行讲授。亚非学院下设18个教研组：中东与近东历史教研组、南亚历史教研组、中国历史教研组、远东与东南亚历史教研组、日本文化及历史教研组、非洲学教研组、犹太学教研组、阿拉伯语言学教研组、伊朗语言学教研组、印度语言学教研组、汉语言学教研组、日本语言学教研组、东南亚国家语言、韩语及蒙古语语言学教研组、西欧语言学教研组、国际经济关系教研组、经济学与经济地理学教研组、东方政治学教研组。实验室有：中亚和高加索地区问题实验室、语音学实验室和东方文化生态研究实验室。

面临全球化的挑战，亚非学院大力推动与国外领先大学及科研中心的联系与合作，以实现课题的研究及干部的培养；根据这些项目建立了莫斯科国立大学韩国国情国际研究中心，阿拉伯国情学与伊斯兰研究中心，高加索及中亚研究中心，印度与佛学研究中心，社会经济对比研究中心，宗教学研究中心，高校校际中文系，越南国情研究中心，印度尼西亚、马来西亚、菲律宾研究协会，中小学日语教学研究协会和非洲学研究协会。教科书的出版、研究方法 with 科研专著的发表由莫斯科国立大学亚非学院出版中心负责。

语言学专业

阿拉伯语言学教研组
 伊朗语言学教研组
 印度语言学教研组
 汉语言学教研组
 日本语言学教研组
 东南亚国家语言
 韩语及蒙古语语言学教研组
 西欧语言学教研组



历史学专业

中东与近东历史教研组
 南亚历史教研组
 中国历史教研组
 远东与东南亚历史教研组
 日本文化及历史教研组

社会经济专业

国际经济关系教研组
 经济学与经济地理学教研组
 东方政治学教研组

综合研究中心

非洲学教研组
 高加索及中亚问题研究中心
 犹太学教研组

莫斯科国立大学亚非学院

网址: <http://www.iaas.msu.ru/>

地址: 125009, Москва, Моховая 1

电话: +7(495)629-43-49

传真: +7(495)629-74-91

电子邮件: office@iaas.msu.ru

北京外国语大学亚非学院 孙晓萌编译



亚洲研究动态 Asia Research Network

主编 郭栖庆 赵宗锋

编辑 谷晨曦 王惠英 韩慧英

装帧设计 蔡颖

E-mail: icwar@bfsu.edu.cn

电话: 86-10-88813845

传真: 86-10-88813842

地址: 中国, 北京市海淀区西三环北路2号,

北京外国语大学

世界亚洲研究信息中心, 100089